

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Washington obliga a refugiados a regresar a Haití



ESTADOS UNIDOS
Apoyemos a los
huelguistas de
la Caterpillar

•
Victoria de Curtis
es triunfo contra
brutalidad policial



¡Marchemos el 5 de abril por el derecho al aborto!

A nuestros lectores

Perspectiva Mundial nombra nueva directora para la revista

Queremos informarles sobre los nuevos cambios en la redacción de *Perspectiva Mundial*. Selva Nebbia, que anteriormente se desempeñaba como jefa de redacción, pasará a ocupar el cargo de directora de la revista. El antiguo director, Luis Madrid, trabajará en la editorial Pathfinder.

Nebbia ha estado en la redacción de *Perspectiva Mundial* desde hace seis años y anteriormente fue directora de la revista. Antes de unirse al equipo de redacción trabajó como costurera en Nueva York y era miembro del sindicato de la ropa ILGWU. Madrid fue director de *Perspectiva Mundial* durante los últimos dos años. Antes era obrero en la industria del petróleo en San Francisco y miembro del sindicato OCAW.

El propósito de ambos cambios es de ampliar el arsenal de libros y revistas en español que necesita el pueblo trabajador en Estados Unidos y alrededor del mundo para sus luchas cotidianas. Madrid y Nebbia seguirán colaborando juntos y con otros para la producción de *Nueva Internacional*, una revista marxista en español que se inauguró el año pasado.

Andrés Pérez de Newark, Nueva Jersey, colaborará de forma voluntaria en la producción de la revista. Con estos cambios, *Perspectiva Mundial* necesitará más que nunca de la colaboración de voluntarios. Esto incluye el trabajo de traducción, corrección de pruebas y diagramación. Instamos a los lectores que deseen colaborar a que se pongan en contacto con *Perspectiva Mundial*.

Este cambio le permitirá a Madrid dedicar gran parte de su tiempo a la publicación de libros en español para la Pathfinder. Uno de sus primeros proyectos será la publicación de una nueva edición de *El socialismo y el hombre* de Ernesto Che Guevara. La edición anterior en forma de folleto se agotó. La nueva edición saldrá como un pequeño libro. Incluirá los dos textos que aparecían en el folleto: el artículo de Guevara que lleva ese nombre, así como el discurso que dio Fidel Castro con motivo del 20 aniversario de la muerte de Guevara. Además incluirá el artículo escrito por Guevara en febrero de 1964 titulado *Planificación y conciencia en la transición al socialismo: sobre el sistema presupuestario de financiamiento*, y el texto del discurso que dio en agosto de 1964 llamado *Trabajo voluntario, una escuela para la conciencia*.



Seth Galinsky/Perspectiva Mundial

Selva Nebbia (izquierda) y Luis Madrid (derecha) producen Nueva Internacional con voluntario Juan Villagómez.

"Planeamos sacar este libro para mayo", dijo Madrid. "Esta nueva edición será un arma valiosa para todos los que quieren entender los retos que enfrentan los comunistas en la transición al socialismo". Otra arma en español que sacará próximamente Pathfinder, será una nueva y ampliada edición de *Habla Malcolm X*, una colección de discursos del líder revolucionario norteamericano que fue asesinado en 1965.

Luis Madrid es además miembro del Comité Ejecutivo Nacional de la Alianza de la Juventud Socialista y es el organizador del capítulo de Nueva York de esa organización. Los cambios en la redacción de *Perspectiva Mundial* le permitirán dedicarse más de lleno a esa responsabilidad.

En este número

Cierre de la edición: 28 de febrero de 1992

ESTADOS UNIDOS	4	Costureros obtienen contrato en fábrica de ropa en El Paso—Por Dan Dickerson
	5	Se abrirá Librería del Mural Pathfinder—Por Meryl Lynn Farber
	6	Campaña de Buchanan logra avanzar—Por Argiris Malapanis
	7	Todos a Washington abril 5 para marcha por derecho al aborto
	9	Ante deterioro económico, los agricultores del mundo tienen problemas en común—Por Doug Jenness
	10	Le quitan poderes a funcionarios negros—Por Argiris Malapanis
	12	Un llamado de Mark Curtis y Kate Kaku
PUERTO RICO	7	Grupos se pronuncian por el derecho de la mujer al aborto—Por Susan Apstein
	18	La guerra del FBI contra la independencia—Por Martín Koppel
CUBA	15	Miles van a feria internacional de libro—Por Michael Baumann y Mary-Alice Waters
RESEÑA	16	Libros reflejan crisis del imperialismo—Por Seth Galinsky

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West St., Nueva York, NY 10012. Publicada mensualmente (menos en agosto) en Nueva York. Directora: Selva Nebbia. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de *Perspectiva Mundial*. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCION POR UN AÑO: EE.UU., el Caribe y América Latina, \$17 • Canadá, CAN\$20 • Australia, Asia y Oceanía, A\$25 • Nueva Zelanda, NZ\$25 • Gran Bretaña, £12 • Europa, África y el Oriente Medio, £5 • Suecia, Kr140 • Francia, FF140 • Islandia, Kr3700

Si desea información sobre suscripción especial para nuevos lectores o desea una muestra de la revista, escriba o llame a *Perspectiva Mundial*. Teléfono: (212) 243-6392.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol 16, No. 3, Marzo de 1992.

Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West Street, New York, NY 10014. Second-class postage paid at New York, NY POSTMASTER: Send address changes to *Perspectiva Mundial*, 410 West Street, New York, NY 10014.

YEARLY SUBSCRIPTION RATES: U.S., Caribbean, and Latin America, \$17; Canada CAN\$20; New Zealand, NZ\$25; Australia, A\$25; Britain, 12; Europe, Africa, and Mideast, 15; Sweden, Kr 140; Iceland, 1700Kr; France, 140FF.

Correspondence concerning subscriptions or changes of address should be addressed to *Perspectiva Mundial*, 410 West St., New York, NY 10014. Fax: (212) 727-0150. Signed articles do not necessarily represent the views of *Perspectiva Mundial*. These are expressed in editorials.

Apoyemos la huelga de la Caterpillar

El sindicato automotriz celebrara mitin el 22 de marzo en Illinois

Por Brian Williams

El sindicato automotriz UAW está organizando un mitin de solidaridad para con los obreros de la Caterpillar que han estado en huelga desde hace ya cuatro meses. El mitin se celebrará en Peoria, Illinois el 22 de marzo.

Unos 2 750 miembros del UAW se unieron a la huelga el 21 de febrero en la fábrica de motores Mossville de la Caterpillar, al norte de Peoria. "Nosotros deberíamos haber ido a la huelga desde un principio. Esperamos que ahora nos presten atención", dijo Terry Lockbaum uno de los huelguistas de Mossville.

"Al fin nos unimos a nuestros hermanos y hermanas que ya han estado en huelga por más o menos 15 semanas", dijo Morey Denny, otro huelguista. "Estamos unidos y estamos listos para apoyar al sindicato durante todo el tiempo que sea necesario".

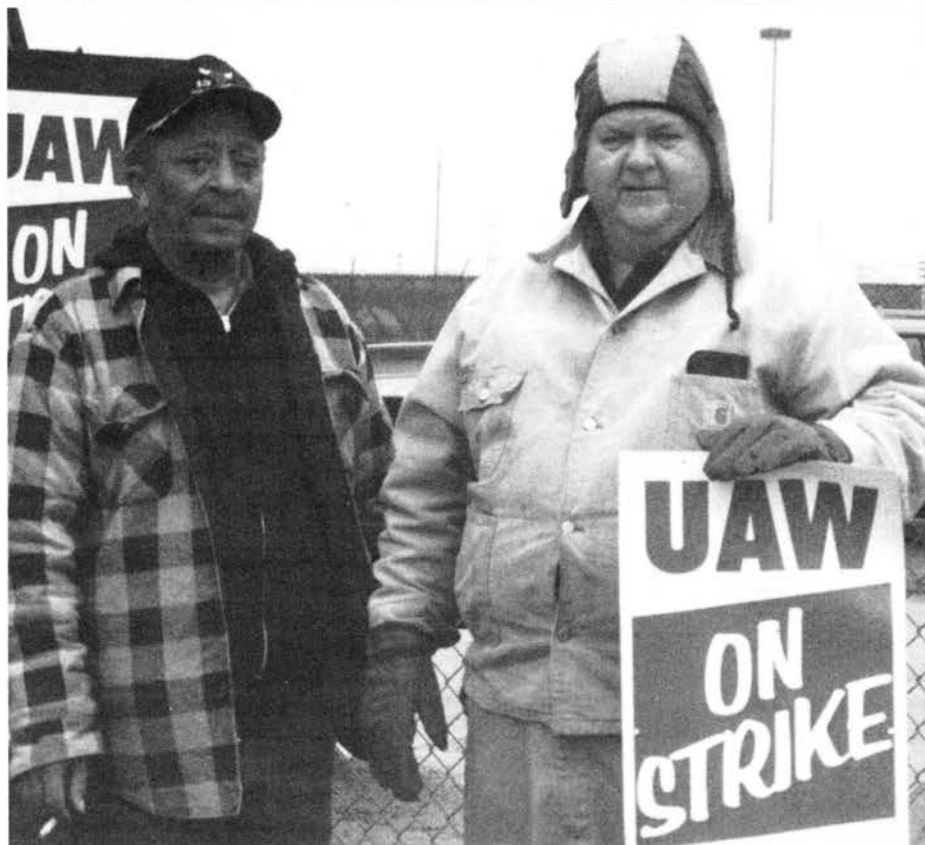
Dispuestos a defender su sindicato

Otro huelguista le dijo a *Perspectiva Mundial* que la Caterpillar no había tomado en cuenta que muchos de los obreros más viejos en la fábrica están dispuestos a luchar y a defender su sindicato con determinación.

El paro en Mossville tuvo lugar dos días después de que el sindicato rechazó lo que la Caterpillar había dicho era su oferta final. Bill Casstevens, el tesorero de la UAW, dijo que el convenio que propuso la empresa no "establecía ni siquiera una base para satisfacer las necesidades de los obreros de la Caterpillar". El 19 de febrero comenzó la primera reunión de negociación que se ha dado desde el 31 de octubre.

Caterpillar es la empresa más grande de las empresas de todo el mundo, dedicadas a fabricar maquinaria pesada para remover tierra y para construcción. Emplea a 16 mil miembros de la UAW, la mayor parte de ellos en Illinois. Con el paro de Mossville el número de obreros de la Caterpillar en huelga asciende a 10 800, todos ellos en el área de Peoria, Aurora y Decatur. La huelga en estas plantas está teniendo un gran impacto sobre las decenas de miles de obreros y de agricultores que viven en el estado de Illinois. Además, unos 1 600 obreros de la Caterpillar todavía continúan cesantes.

El contrato del sindicato automotriz con la Caterpillar venció el 30 de septiembre pasado. El sindicato le dio una extensión, pero el 31 de octubre las charlas se interrumpieron cuando la empresa se negó a otorgar un convenio que siguiera el modelo del pacto que negoció el sindicato con la Deere y Co.



Steve Craine/Perspectiva Mundial

Piquete frente a la planta de Caterpillar en East Peoria, Illinois: 'En huelga'.

La Caterpillar está tratando de sacarle más concesiones al sindicato. Quiere establecer una doble escala salarial; eliminar o reducir los aumentos de salario según los aumentos en el costo de vida; y distintos salarios basados en la calificación de la tarea a desempeñar, cosa que aumentaría la brecha que ya existe entre la fuerza de trabajo. La empresa insiste en que sus empleados paguen el uno por ciento de su seguro médico anual. Además, Caterpillar está luchando por obtener convenios separados en cada una de sus 8 fábricas.

"Si la Caterpillar logra negociar ocho convenios distintos, nos dividirá y nos conquistará", dijo Jerry Brown, presidente del Local 974 de la UAW.

El 4 de noviembre pasado, 2 400 miembros del UAW comenzaron una huelga selectiva en East Peoria y en Decatur. El 7 de noviembre, la compañía se desquitó con un cierre patronal contra 5 650 obreros del sindicato en las fábricas en East Peoria y en Decatur.

Sintiendo la creciente presión a raíz de la baja en los niveles de producción y de la reducción de su inventario, el 7 de febrero la Caterpillar anunció que cesaría el cierre patronal y le ordenó a los sindicalistas que re-

gresaran al trabajo para el 17 de febrero. El UAW respondió que los trabajadores no iban a regresar sin un convenio y que lo que anteriormente había sido un cierre patronal era ahora una huelga.

Las maniobras de la empresa para lograr que los miembros del UAW regresaran al trabajo fracasaron. Se les salió el tiro por la culata. De los 5 650 obreros que sufrieron el cierre patronal, sólo uno trató de regresar al trabajo. Cuando los piquetes detuvieron su auto en la entrada de la fábrica, él también decidió unirse a la huelga.

Larry Solomon, presidente del Local 757 de la UAW en Decatur, también aplaudió la extensión de la huelga. "Nos beneficiaría si la extendiéramos aún más", dijo. "Podría representar una coyuntura o un hito en lo que respecta a la negociación en Estados Unidos porque de salir victoriosa la empresa, otras compañías tratarán de ir más lejos aún. Es muy importante que la Caterpillar vea cuántos sindicatos nos están brindando su apoyo".

El mitin del 22 de marzo en Peoria, Illinois comenzará a las 2 p.m. en el Centro Cívico de Peoria, 201 S.W. Jefferson St. □

Costureros celebran triunfo de su huelga

Tras 8 meses de paro, sindicato firma convenio con empresa en El Paso

Por Dan Dickerson

Después de ocho meses de huelga, los miembros del sindicato de la costura ILGWU en El Paso, Texas obtuvieron su primer contrato.

El pasado mayo, más de 150 obreros se fueron a la huelga donde se producen pantalones en cuatro talleres bajo un contrato con la DCB Apparel Group de Los Angeles. Las condiciones en los talleres eran terribles y los patronos se retrasaron semanas en pagar los salarios a los empleados. La mayoría de los huelguistas eran trabajadores mexicanos que residen en El Paso o en la vecina Ciudad Juárez en México.

Los huelguistas ocuparon uno de los talleres de costura y en otro la producción se vio reducida a una fracción de lo normal. Con la ayuda de la organización Proyecto de la Mujer Obrera de El Paso, los sindicatos, las iglesias y los grupos de la comunidad del área organizaron contribuciones de alimento y otro tipo de apoyo para la huelga.

Los huelguistas también viajaron a Los Angeles y a otras ciudades para promover un boicot de los consumidores. Eventualmente esto logró que la ropa de la DCB fuera retirada de los escaparates de Macy's, J.C. Penny y de las tiendas Sears. En diciembre, la DCB finalmente accedió a negociar con el sindicato.

El nuevo acuerdo será por tres años e incluye un aumento salarial de 25 centavos la hora, seguro de salud y una semana de vacaciones pagadas al año. Una estipulación esencial hace que la DCB sea responsable que sus contratistas paguen los salarios.

El 18 de enero los huelguistas y sus partidarios celebraron la victoria en un mitin que se llevó a cabo en la plaza principal en el centro de El Paso. Los participantes marcha-

ron a la catedral cercana donde se realizó una misa en su honor.

Tan pronto se han ido enterando de esta victoria, los obreros de la costura que no están en sindicatos, así como obreros en otras industrias, se acercan al ILGWU para pedirle ayuda.

Aunque aún no se ha resuelto el problema de los salarios atrasados que se les debe a los huelguistas, su victoria ha logrado que las autoridades del estado de Texas tomen medidas para tramitar su queja.

"Aquí esto le ha abierto las puertas al sindicato, no sólo a los obreros de la costura", dijo Isidoro Basurto que trabaja para el sindicato ILGWU. "Esta es la primera victoria que surge de una lucha que el pueblo ha estado librando aquí desde hace 20 años".

Durante una entrevista telefónica, Carmen Domínguez, representante del Proyecto La Mujer Obrera, dijo que "la batalla en torno al contrato no terminó la lucha, sino que representa una fase, un paso en la lucha por mejorar la vida de los obreros de la costura". □

SUECIA

Delegados ante congreso discuten sobre la crisis económica mundial

Por Estelle DeBates

ESTOCOLMO— Los delegados al segundo congreso de la Liga Comunista de Suecia se reunieron aquí del 14 al 16 de febrero. El congreso también contó con la participación de invitados de Bélgica, Gran Bretaña, Islandia y Estados Unidos.

Las actividades comenzaron con un Foro Obrero Militante cuyo orador principal fue Jack Barnes, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores en Estados Unidos. Barnes explicó que la supuesta crisis del socialismo ya ha terminado y que ahora enfrentamos el desarrollo de una crisis universal del sistema del mercado, tanto dentro del mundo capitalista como en los países de Europa oriental y en lo que fuera la Unión Soviética. Hablando de la crisis social, económica, y política en Estados Unidos, Barnes subrayó, que es importante reconocer que ya estamos

más allá del inicio de una depresión económica a escala mundial.

El informe principal del congreso lo dio Carl Isacson, dirigente de la Liga Comunista. El informe se basó en la resolución política en torno a la cual los miembros de la liga organizaron discusiones durante los dos meses que le precedieron al congreso. La resolución, que fue adoptada por unanimidad, habla de la crisis que enfrenta el sistema capitalista mundial y la muerte del "modelo sueco" como un ejemplo de un estado capitalista de bienestar social exitoso.

Suecia está enfrentando un aumento en el nivel de desempleo, que durante los últimos meses ha subido dramáticamente de 1.5 por ciento hasta 4 por ciento. El gobierno está aumentando sus ataques contra el salario social del pueblo trabajador. Como ocurre en otros países imperialistas, la crisis está aumentando las tensiones que existen dentro de la sociedad. La reciente serie de ataques violentos contra obreros inmigrantes ha provocado varias movilizaciones antirracistas.

Después de adoptar la resolución política, los delegados del congreso eligieron un nuevo Comité Central. El comité será responsable de dirigir la organización para que lleve a la práctica las decisiones del congreso.

Durante el transcurso del congreso, hubo una presentación de diapositivas sobre el proyecto internacional para reconstruir el Edificio Pathfinder en Nueva York. Este edificio es donde se producen los libros de la editorial Pathfinder, así como el *Militant*, *Perspectiva Mundial* y *L'internationaliste*. La presentación la dio Anita Erikson, miembro de la Liga Comunista, que participó como voluntaria en el proyecto de reconstrucción en Nueva York. □

Se ahonda la crisis capitalista internacional: ¿Qué le espera al pueblo trabajador?

Folleto presentado por el Partido Socialista de los Trabajadores. Tema central del programa son las propuestas para luchar por la unidad internacional de nuestra clase, a través de la acción, para defender nuestros intereses: ¡Por una semana laboral más corta! ¡Implementar la acción afirmativa! y ¡No al pago de la deuda del Tercer Mundo! \$3.00

¡Ordénalo ahora mismo!

PATHFINDER, 410 West St., Nueva York, NY 10014.



Se abrirá Librería del Mural Pathfinder

La campaña para recaudar fondos para nuevo proyecto está dando frutos

Por Meryl Lynn Farber

NUEVA YORK—Pronto se va a inaugurar la Librería del Mural Pathfinder al lado del enorme mural que adorna una pared del Edificio Pathfinder en esta ciudad.

La nueva librería le dará a los que visitan el mural de todas partes del mundo, un lugar donde comprar muchos de los libros escritos por los revolucionarios retratados en el mural. Por ejemplo, allí podrán obtener las obras de Carlos Marx, Federico Engels, Rosa Luxemburgo, Malcolm X, Tomás Sankara, Fidel Castro, Che Guevara, Farrel Dobbs, James P. Cannon y Maurice Bishop.

Allí también podrán conseguir el *Militant*, *Perspectiva Mundial* y *L'internationaliste*: periódicos en inglés, español y en francés respectivamente de noticias y análisis desde un punto de vista clasista. La librería será también un lugar donde podrán enterarse de dónde se encuentra la librería Pathfinder más cercana a ellos, así como donde podrán obtener noticias sobre el Foro Obrero Militante, y otras actividades políticas importantes que se realizan en el área de Nueva York y Nueva Jersey.

Exhibición del mural

La librería contará con una exhibición sobre la creación del mural, que duró tres años y que fue un esfuerzo voluntario y colectivo de decenas de artistas de todo el mundo. Allí también se verán otros trabajos originales de estos artistas.

La librería estará dedicada a Dumile Feni, un artista sudafricano reconocido internacionalmente y luchador contra el apartheid que falleció en Nueva York el 16 de octubre de 1991. Feni pintó el retrato de Nelson Mandela en el mural y una escena sobre la rebelión que tuvo lugar en Soweto en 1976.

Para que este proyecto se haga realidad, se ha iniciado una campaña para recaudar fondos. Un grupo de artistas y activistas políticos reconocidos firmaron una carta pidiendo fondos. Entre el grupo se encuentra, la pintora Carole Byard y el cineasta Chris Spotted Eagle, que pintaron en el mural; el director de cine Nick Castle; el abogado constitucional William Kunstler; el historiador de arte James Prigoff; el cantante y compositor Pete Seeger; el artista sudafricano Sholto Ainslie; y Fieke Ainslie de la Fundación de Arte de Johannesburgo en Sudáfrica.

El Comité Especial de Naciones Unidas contra el Apartheid hizo una contribución de 2 mil dólares para la librería y el centro de visitantes del mural.

Individuos de todo el país ya están enviando contribuciones al proyecto. Partidarios del



Foto del Mural Pathfinder que cubre una pared de seis pisos en el Edificio Pathfinder en Nueva York tomada por Andrea Brizzi que aparece en el nuevo afiche del mural que se está usando para recaudar fondos para el proyecto de la librería.

mural en Seattle y en Los Angeles han enviado los fondos recaudados en reuniones que se celebraron con ese propósito en esas ciudades.

Hasta la fecha se han recaudado varios miles de dólares para este proyecto, sin embargo, se necesitarán miles más para completarlo exitosamente. Los partidarios del mural están redoblando sus esfuerzos para recaudar los fondos para principios de abril. El éxito de esta campaña decidirá cuán pronto se podrá inaugurar la librería.

Los Amigos del Mural Pathfinder han producido un afiche a color del Mural Pathfinder que mide 20 pulgadas por 30 pulgadas. Esta es la primera reproducción a todo color del mural en su totalidad desde que se inauguró la obra en noviembre de 1989. La foto que se usa en el afiche la tomó la fotógrafa de arquitectura Andrea Brizzi y el afiche fue diseñado por Toni Gorton.

El dinero que se recaude de la venta de esta reproducción de alta calidad, irá al fondo internacional de la Librería del Mural Pathfinder. Cada afiche se vende por 20 dólares con descuentos en las ventas de diez o más.

Varios individuos que contribuyeron 100 dólares o más al fondo de la Librería del Mural Pathfinder, recibieron un afiche gratis.

Para hacer contribuciones, obtener el afiche y para enterarse más acerca de esta campaña,

escriba a Friends of the Pathfinder Mural, 191 Seventh Ave, New York, NY 10011. O llame al (212) 727-8421. Los cheques deben ir a nombre de Friends of the Pathfinder Mural. □

... Buchanan

Viene de la página 6

Tsongas, el candidato demócrata que se encuentra en la delantera, como "un demócrata liberal que tiene un programa a favor de las grandes empresas". En su discurso de victoria en New Hampshire, Tsongas resaltó, "Cuando uno tiene trabajo no odia al patrón". Tsongas ha promovido medidas antiobreros. En una fecha tan temprana como 1979, exigió que se le congelen los salarios por tres años a los obreros de la Chrysler.

Al igual que Bush, Tsongas está ofreciendo recortar los impuestos a las grandes corporaciones, y también apoya el uso de energía atómica y la pena de muerte. "En ciertos aspectos, las propuestas económicas del candidato se asemejan a las del presidente Bush", dijo el *Wall Street Journal*.

La confusión entre los demócratas es tal que la dirección de la federación sindical AFL-CIO, fieles partidarios del Partido Demócrata, no pudieron escoger un candidato a quien darle su apoyo. □

Campaña de Buchanan logra avanzar

Sus ataques derechistas contra inmigrantes y pobres, obtienen audiencia

Por Argiris Malapanis

El reto derechista de Patrick Buchanan en la contienda por la nominación presidencial cobró impulso durante las elecciones primarias que se celebraron el 18 de febrero en New Hampshire. Sus ataques demagógicos contra los inmigrantes y los que reciben bienestar social obtienen una audiencia mayor, a medida que la economía cae más en una depresión.

Buchanan obtuvo el 37 por ciento del voto mientras que el presidente George Bush obtuvo el 53 por ciento.

Buchanan se aprovechó de las condiciones económicas deterioradas en New Hampshire para obtener una audiencia más amplia para sus puntos de vista.

Mientras que 7.1 por ciento de los 1.1 millones de personas que residen en el estado se encuentran entre los que están oficialmente desempleados, 10 por ciento de los obreros del estado aparecen como "subempleados". Los empleos que en 1988 pagaban 7 dólares la hora, en lugares como McDonald's, ahora pagan menos de 5 dólares la hora. Desde 1989 el número de quiebras ha aumentado en un 94 por ciento y la cantidad de familias que recurren al bienestar social ha saltado un 160 por ciento.

Las condiciones de depresión que vive New Hampshire no son cualitativamente distintas a las del resto de Estados Unidos. Y es por eso que la mayoría de los políticos capitalistas ven el voto a favor de Buchanan como una amenaza seria contra Bush. Los periódicos estaban llenos de titulares como "La fortaleza de Buchanan... representa golpe para presidente" y "Sacuden a Bush en la primera primaria".

Las encuestas que se tomaron en los lugares de comicios mostraban que de los que votaban republicano Buchanan recibía la mayoría de los votos de aquellos que decían que su situación familiar estaba peor que hace diez años.

Apela a los temores, inseguridades

El candidato derechista hizo promesas a sectores de la clase media y a sectores de la clase obrera aprovechando sus temores, inseguridades y sentimientos retrógrados. Habló abiertamente sobre la gravedad de la situación económica.

Hablando en Concord, New Hampshire, Buchanan sostuvo que Estados Unidos ganó la guerra fría "pero la victoria ha dejado cenizas en nuestras bocas. Estados Unidos enfrenta una crisis social y económica". Refiriéndose a las encuestas que indican que tres cuartas partes de la gente en Estados Unidos están inquietos por el futuro, dijo, "Se avecina una tormenta".

Promoviendo el lema de su campaña de "Estados Unidos por encima de todos", Buchanan hizo un llamado para que se impongan sanciones contra la Airbus Industrie, un fabricante europeo de aviones. Acusó a Japón y a los países europeos de gastar miles de millones de dólares en subsidios para tratar de destruir las industrias norteamericanas de alta tecnología, especialmente en la industria de aviones.

Si fuera presidente, él le diría a los gobiernos de Gran Bretaña, Alemania, Francia y España, que apoyan a la Airbus, que "nosotros vamos a proteger a la Boeing porque ellos construyen los aviones que les permitieron a ustedes vivir en libertad [durante la guerra fría]". Hizo un llamado a que se acabe con toda la ayuda norteamericana al exterior.

En Claremont, New Hampshire, durante una gira en una fábrica de armas, Buchanan le dijo a Jim Lavigne, un inspector de la planta, "Amigo, vota por mí, y no van a haber todos esos viajes al exterior. Hace tanto que venimos manteniendo a Japón, China, Corea y Alemania y ellos no dan nada a cambio". Lavigne dijo que él no tenía ninguna intención de darle a Bush ni el más mínimo apoyo.

Buchanan atacó a los japoneses como no se había hecho antes. Tachó a Charles Black de ser "una geisha del nuevo orden mundial". Black es un estratega de la campaña de Bush que ha estado representando a un consorcio japonés ante el Congreso para que se aumente el comercio con Estados Unidos.

Buchanan atacó a Bush por haber aumentado los impuestos. "Existe un gobierno de un sólo partido. Los republicanos, que favorecen un gobierno gigante, y los demócratas, que favorecen los gastos gigantes, se han unido para aumentar los impuestos que el país no desea, a votar a favor de cuotas que el país no desea, a votar a favor de un aumento de salario para los congresistas de un 40 a un 50 por ciento que ningún norteamericano desea", declaró.

Hace un llamado por que se eliminen paulatinamente las tropas norteamericanas que están estacionadas en Europa. "Ya es hora de decirle a los muchachotes en Europa que nos roban los mercados por todo el mundo que deben de velar por sí mismos", dijo. Buchanan está a favor de desplazar tropas como "guarda fronteras en la región sudeste" del país en lo que se ha llamado la "cerca de Buchanan" en la frontera entre Estados Unidos y México.

Buchanan plantea que se debe de arrestar por vagancia a la gente sin hogar que pide limosna y que se les debe meter en la cárcel. Se opone fuertemente al aborto, incluso en casos de violación e incesto.

Cuando en un mitin un estudiante de la universidad de Dartmouth le preguntó si aún creía que el SIDA era el "pago de Dios" a los homosexuales, Buchanan obtuvo la aprobación de los presentes diciendo que nunca escribió tal cosa. "Yo no creo que ningún individuo sabe los que está en la mente de Dios, amigo mío", dijo.

Evitó mencionar que había escrito un artículo diciendo que el SIDA era "la recompensa de la naturaleza" para los homosexuales. Más adelante admitió al *New York Times* que había escrito tal cosa y que lo creía así.

Los medios de difusión toman a Buchanan en serio y lo promueven como cualquier otro candidato conservador debido a que tiene una base bien establecida dentro de la derecha tradicional republicana. Es un periodista reconocido, escribió discursos para el presidente Richard Nixon y se desempeñó como asistente de Gerald Ford y de Ronald Reagan.

Política radical

Sin embargo, gran parte de su atractivo yace en su política radical y ultraderechista. Explica con admiración por qué su padre y otros de su generación apoyaron al general Francisco Franco de España, el dictador fascista que derrocó al gobierno republicano de ese país en la década de 1930.

No obstante, el programa de Buchanan no difiere mucho del de George Bush. Después de que Bush dio su discurso sobre el estado de la nación, Buchanan acusó al presidente de robarle las ideas. "No cabe dudas que nosotros no sólo hemos estado impulsando el debate, sino que lo hemos estado ganando", dijo. "Esto lo comprueba el hecho de que desde que anunciamos mi candidatura, George Bush se ha movido como un cangrejo en una dirección conservadora".

Buchanan planea una campaña seria en las elecciones primarias que están por delante. Ya ha gastado 1.5 millones de dólares sólo en propaganda de televisión y ha recibido el apoyo de dos de los diarios principales del área de Nueva Inglaterra.

Es muy probable que en vista del éxito que obtuvo en New Hampshire, obtenga más apoyo y fondos de los capitalistas que se sienten inseguros de que Bush pueda sobrevivir la recesión y que están ansiosos por comenzar a desarrollar una opción más derechista en el ámbito político norteamericano.

Ninguno de los candidatos que se postulan para la nominación presidencial del Partido Demócrata ofrece solución alguna a los problemas que enfrentan los trabajadores.

El *Wall Street Journal* describió a Paul
Sigue en la página 5

¡Todos a Washington abril 5 a marcha por derecho al aborto!

[A continuación publicamos la declaración de la Alianza de la Juventud Socialista en apoyo a la manifestación que se ha convocado para el 5 de abril a favor del derecho de la mujer al aborto. La Marcha por la Vida de la Mujer tendrá lugar en Washington, D.C.]

* * *

Hace 19 años, en su decisión de *Roe contra Wade*, la Corte Suprema declaró que la mujer tiene el derecho constitucional al aborto. Este fallo representó un avance histórico para la mujer, porque al forzar a la mujer a dar a luz contra su voluntad o a someterse al aborto clandestino se le niega su humanidad y su dignidad.

El parir una criatura afecta todos los otros aspectos de la vida de la mujer y las decisiones que ella tenga que tomar: sus oportunidades de ir a la escuela, de obtener un empleo mejor o incluso cualquier empleo. Por supuesto que la legalización del aborto no puede resolver todos los problemas que enfrenta la mujer. Sin embargo, el derecho a optar si tener una criatura o no, es el paso más fundamental hacia su igualdad completa.

Enmienda Hyde

Desde la decisión de 1973, este derecho ha estado constantemente bajo ataque. El ataque más serio fue la Enmienda Hyde que fue aprobada por el Congreso en 1976 y que eliminó los fondos de Medicaid para los abortos excepto en casos de violación, incesto o de peligrar la vida de la mujer. Para mayo de 1981 el Congreso eliminó el uso de los fondos federales incluso en los casos de violación y de incesto. Un estado tras otro ha limitado el acceso al aborto, particularmente para las jóvenes. Recientemente Nebraska se unió al creciente número de estados que tienen leyes que requieren el consentimiento de los padres antes de que una joven pueda obtener un aborto. El año pasado vimos como se aplicó la "ley de la mordaza", que prohíbe el uso de fondos federales para las clínicas que proveen información sobre el aborto.

Esta ofensiva del gobierno ha alentado a fuerzas derechistas para que aumenten sus ataques contra las clínicas de aborto. El verano pasado, el grupo llamado Operación Rescate movilizó a miles de personas para cerrar clínicas en Wichita, Kansas.

Al no organizarse una contramovilización, esa ciudad fue sitiada durante siete semanas. Desde los eventos de Wichita, Operación Rescate ha incrementado sus actividades por todo el país, pero ha perdido un poco de su impulso porque se han organizado movilizaciones de miles de personas en contra de sus intentos de cerrar las clínicas de aborto en Cincinnati,

Boston y Washington.

El 21 de enero la Corte Suprema de Estados Unidos anunció que examinará una ley de Pennsylvania que limita seriamente el derecho al aborto. La decisión de revisar la ley de Pennsylvania resalta la importancia de que se organice una movilización a nivel nacional para defender el derecho al aborto. Es posible que a raíz de este caso la Corte desvirtúe la decisión de *Roe contra Wade* o incluso la anule totalmente, cosa que abriría una nueva etapa en la defensa del derecho de la mujer al aborto. Aun así, no significa que automáticamente no veremos las mismas condiciones que enfrentábamos antes de 1973.

La mayoría de la gente en este país, tanto mujeres como hombres, apoyan el derecho de la mujer a optar por el aborto. Esto demuestra las posibilidades que existen para formar un movimiento amplio de mujeres, jóvenes, sindicalistas y otros, para contrarrestar los ataques del gobierno y de las fuerzas derechistas. La protesta del 22 de enero de 1 500 personas a favor del derecho al aborto en Washington, D.C. y en contra de la "Marcha por la Vida" que anualmente celebran los que se oponen al aborto, es un buen ejemplo.

La Alianza de la Juventud Socialista insta a todos los jóvenes, trabajadores y los que luchan por el derecho al aborto a que promuevan la Marcha por la Vida de la Mujer que se hará el 5 de abril en Washington, D.C. Hagamos lo posible para que se movilicen cientos



Jim Levitt/Perspectiva Mundial

Marcha a favor del derecho al aborto en Seattle, en 1989.

de miles de personas que con una sola voz digan: "¡No regresaremos al pasado!".

Para más información escriba o llame a: National Organization for Women, 1000 16th Street, N.W., Suite 700, Washington, D.C. 20036. Teléfono: (202) 331-0066. □

PUERTO RICO

Grupos se pronuncian por el derecho de la mujer al aborto

Por Susan Apstein

SAN JUAN, Puerto Rico—Una coalición de 10 grupos defensores de los derechos de la mujer y clínicas de planificación familiar se pronunciaron a favor del derecho al aborto y anunciaron los resultados de un estudio sobre el aborto durante una rueda de prensa que se celebró aquí el 12 de febrero. Se está dando una gran discusión en torno al aborto desde enero cuando el gobierno dio a conocer que tiene planes de cambiar el código penal.

La portavoz de la coalición Yamila Azize, profesora de la Universidad de Puerto Rico, dijo, "No vamos a regresar a los días del aborto ilegal cuando murieron miles de mujeres". La constitución de Puerto Rico, señaló, le garantiza a la mujer el derecho a optar por el aborto y el derecho a la intimidad.

El mismo día el cardenal Luis Aponte Martínez hizo una declaración sobre la posición que tiene la iglesia católica en contra de todo aborto, incluso el "llamado aborto terapéutico", cuando pelagra la salud o vida de la mujer.

El cardenal dijo que la vida del feto debe de venir antes que la vida de la mujer.

"Cuando está en peligro la vida de la madre, la vida de la criatura tiene prioridad", dijo, "por la simple razón que la muerte de la madre sería lo que llamaríamos natural, no provocada, mientras que la muerte del niño sería un homicidio".

Un estudio sobre el aborto que se hizo en 1991, cuyos resultados se dieron a conocer en la conferencia, demuestra que el 75 por ciento de las mujeres que deciden abortar son católicas.

Sigue en la página 21

Continúa la repatriación de haitianos

Refugiados son regresados a pesar de pruebas de represión en su país

Por Brian Williams

A pesar de las nuevas revelaciones sobre la persecución que enfrentan una vez que regresan a su país, Washington continúa repatriando forzosamente a miles de refugiados haitianos.

El 11 de febrero, la Corte Suprema de Estados Unidos se negó una vez más a impedir que se los obligue a los refugiados a regresar a su país. Unas semanas antes, y después que la administración Bush planteara una apelación de emergencia sosteniendo que estaban por ingresar a Estados Unidos unos 20 mil haitianos más, la corte había levantado una prohibición que impedía la repatriación hecha por otra corte menor.

En la primera mitad de febrero, Washington envió de vuelta a 3 403 haitianos. Desde finales de octubre, los barcos de los guardacostas han interceptado más de 15 mil haitianos en aguas internacionales que estaban huyendo de la represión política que existe en su patria y que intentaban obtener asilo en Estados Unidos.

En su planteamiento ante la Corte Suprema la administración Bush sostuvo que la demanda legal contra el retorno forzado de los haitianos, equivale a un "ataque que no tiene precedente" contra el privilegio de la rama ejecutiva del gobierno para llevar a cabo política exterior.

Condiciones 'lamentables'

Admitiendo que las condiciones en Haití son "lamentables", Richard Boucher, un portavoz del Departamento del Estado, reiteró la posición de la administración de que no se ha documentado ningún caso que compruebe que ninguno de los individuos que han sido enviados de vuelta a Haití haya sido perseguido.

Esta posición va totalmente en contra de las experiencias que han pasado los refugiados que han regresado a la fuerza a Haití y que han vuelto a abandonar la isla una segunda vez. Estos refugiados que se encuentran entre los miles que están actualmente detenidos en la base naval norteamericana en Guantánamo, Cuba, representan una cuestión política vergonzosa para la Casa Blanca.

El 27 de febrero, un alto funcionario del gobierno norteamericano admitió que ahora podrán entrar a Estados Unidos algunos de estos refugiados cuyas peticiones de asilo político han sido rechazadas en el pasado.

Las declaraciones recopiladas por funcionarios de Naciones Unidas hechas por 40 personas que fueron regresadas a Haití y que volvieron a huir de ese país, dan los pormeno-



Marc Lichtman/Perspectiva Mundial

Protesta contra repatriación de refugiados en Nueva York, febrero de 1992.

res de cómo fueron golpeados, encarcelados e intimidados de otras maneras cuando regresaron a Haití. Hablan del "régimen de terror" que existe contra los partidarios del depuesto presidente de Haití Jean-Bertrand Aristide, que fue derrocado por un golpe militar el 30 de septiembre pasado.

Similus Thomas, un refugiado de 21 años de edad, le contó al *New York Times* que los militares mataron a tiros a su padre, partidario de Aristide, y a su primo. Thomas fue encarcelado y luego repatriado a la fuerza a Haití, donde lo golpearon a diario y donde un guardia le dijo que varios refugiados que habían regresado habían sido asesinados por haber abandonado Haití.

"No tenemos pruebas de que exista ese tipo de brutalidad", dijo Marlin Fitzwater, portavoz de la Casa Blanca, que sostiene que el Departamento de Estado no ha podido verificar ninguno de estos relatos.

Duke Austin, un portavoz del Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN), ha puesto en dudas las declaraciones de los refugiados. "Si uno toma como verdad todo lo que dicen durante sus entrevistas, entonces se les tendría que permitir que entraran todos los

haitianos", dijo.

Ludger Balan, un fotógrafo de prensa, que pasó ocho semanas en Haití a finales de 1991, documenta gráficamente la desesperación y la determinación de los refugiados haitianos que se ven forzados a abandonar su país.

"Si me voy", dijo una joven, "enfrento dos alternativas: morir en alta mar como persona libre, o llegar a Miami. . . . Aquí no tengo ninguna alternativa. Aquí la vida es imposible. Vivir aquí con temor y hambre es peor que correr el riesgo para alcanzar la libertad y comenzar una nueva vida. . . . Prefiero que me maten antes de que me manden de vuelta".

Otro refugiado que fue arrestado y golpeado gravemente por los militares, le dijo a Balan, "Aquí en Haití ofrecen dos cosas: golpear a palos o quemar tu hogar con gasolina. Aristide era nuestra última esperanza. Ya no existe la esperanza en Haití".

Según el *Haiti Insight*, una publicación de la Coalición Nacional para Refugiados Haitianos, a principios de enero las fuentes de la SIN dijeron que el 70 por ciento de los que llegaban a Guantánamo tenían buenas razones para pedir asilo. Sin embargo, hay presiones que vienen de Washington para que la cantidad sea reducida.

De más de 15 mil haitianos que han sido interceptados en alta mar, se le ha permitido entrar a unos 3 400 para que puedan continuar con sus solicitudes de asilo.

Sanciones económicas

Jean-Bertrand Aristide, el presidente depuesto de Haití, se manifestó en contra de la decisión de Washington de repatriar a los refugiados a la fuerza y por levantar el embargo económico contra Haití. El 4 de febrero, la administración Bush dio a conocer planes de levantar el embargo contra las fábricas norteamericanas en Haití.

Aristide dijo que debilitar las sanciones económicas aumentaría la represión en la isla y que provocaría un éxodo todavía mayor de haitianos hacia Estados Unidos. Dijo que en los próximos meses la ola de refugiados sería "gigantesca, mucho más grande de lo que hemos visto hasta ahora".

Esta predicción se está convirtiendo en realidad. Los guardacostas que llevan a los refugiados de la base de Guantánamo de regreso a Haití siguen interceptando navíos llenos de haitianos que están huyendo de su país. Tras forzar a todos los que encuentran a abordar los barcos norteamericanos, las autoridades estadounidenses acostumbran destruir los botes de los refugiados. Washington sostiene que esto es necesario para impedir accidentes en

Sigue en la página 19

Ante deterioro económico, los agricultores del mundo tienen problemas en común

Por Doug Jenness

[A continuación publicamos un artículo que apareció como introducción a un nuevo folleto en inglés de la editorial Pathfinder, *Farmers Face the Crisis of the 1990s* (Los agricultores enfrentan la crisis de la década de 1990). Copyright © 1992 de Pathfinder Press y lo reproducimos con su autorización. La traducción y los subtítulos son de *Perspectiva Mundial*.]

* * *

Hace más de un millón de años atrás, cuando surgió por primera vez la sociedad humana, la gente se alimentaba principalmente por medio de la caza y recogiendo los frutos de la tierra. Luego, uno diez mil años atrás, cuando nuestros antepasados comenzaron a cultivar pastos, raíces y árboles comestibles y lograron domesticar y propagar ciertas especies animales, se produjo una de las revoluciones de mayor trascendencia en la historia de la humanidad.

En el transcurso de los siglos, la producción de comida mediante el cultivo y la cría de ganado ha sido extendida por los agricultores a prácticamente todos los rincones del mundo, reemplazando así la caza y la recolección de plantas silvestres. Hoy día, la agricultura es el medio principal de producción de comida para casi todos los cinco mil millones de seres humanos que habitan en la tierra. La aplicación de nuevos descubrimientos y tecnologías científicas ha resultado en conquistas impresionantes en la productividad de los trabajadores que cultivan la tierra. Una variedad aparentemente infinita de productos alimenticios que se venden en los supermercados, vienen de las fábricas, de los frigoríficos y de las enlatadoras. Sin embargo, el cereal, la carne, la fruta, los vegetales y la leche que componen dichos productos siguen proveniente de la tierra. Aún no se ha encontrado una forma de producir comida de forma sintética (como se logró en el caso de las fibras que se usan para la tela). La agricultura sigue siendo esencial para alimentar a la población del mundo.

Cientos de millones de personas por todo el mundo trabajan la tierra para producir alimentos para todos nosotros. Muchos son trabajadores asalariados que son empleados por los agricultores capitalistas. Una gran mayoría son productores que, junto con el trabajo de sus familias, producen mercancías para la venta en el mercado. Son explotados porque lo que ellos reciben a cambio de sus productos es sólo una pequeña porción del valor que han creado. Los banqueros y los prestamistas parásitos y los monopolios que dominan la pro-



Cosechando en Maryland, Estados Unidos. Todos los años millones de agricultores —que en realidad son esclavos de la deuda— se ven arruinados y forzados a abandonar su tierra. Aquellos que continúan dedicados a la agricultura enfrentan cada día más pobreza y miseria.

ducción de comida y su comercialización, acaparan para sí la porción más grande.

A pesar de las diferencias en el lenguaje, costumbres y bienestar económico, los agricultores y los campesinos por todo el mundo enfrentan el mismo problema. Están en peligro constante de perder el uso de la tierra que necesitan para producir alimento. La mayoría de aquellos que trabajan sus propias tierras han tenido que hipotecarlas para obtener préstamos y corren el peligro de perderlas si no pueden pagar los intereses. Otros, que arriendan tierra o que la trabajan como aparceros, se encuentran en una situación aún más precaria respecto a su derecho al uso de la tierra.

El alto costo de la maquinaria, de la semilla, los fertilizantes y otros elementos necesarios para la producción, junto con la ganancia comparativamente baja que reciben a cambio de sus productos limitan la capacidad de los granjeros de hacer los pagos que dicta el sistema de amortiguación capitalista. Todos los años millones de estos agricultores —que en realidad son esclavos de la deuda— se ven arruinados y forzados a abandonar su tierra. Aquellos que continúan dedicados a la agricultura enfrentan cada día más pobreza y miseria.

Los grandes comerciantes y procesadores de alimentos han internacionalizado la agricultura. En invierno, los comerciantes compran frutas cultivadas por los granjeros en

Nueva Zelanda y las venden en los supermercados de Estados Unidos. Cada vez más se da que las fresas y los tomates que se consumen en los mercados norteamericanos durante esa temporada, vienen de México. Maíz y soja que se cultivan en Estados Unidos se venden en Asia. Toronjas cultivadas en Brasil se procesan y su jugo se vende en Europa y en Estados Unidos. En los mercados japoneses se vende carne producida en Estados Unidos. Se puede dar un sinnúmero de ejemplos más.

Además del comercio en productos agrícolas, existe un sistema enorme de comercio internacional de maquinaria agrícola, fertilizantes, insecticidas y semillas dominado por una cantidad relativamente pequeña de Goliats hambrientos por ganancias.

Como lo señalaron Carlos Marx y Federico Engels hace más de 140 años atrás en *el Manifiesto Comunista*, “Espoleada por la necesidad de dar cada vez mayor salida a sus productos, la burguesía recorre el mundo entero. Necesita anidar en todas partes, establecerse en todas partes, crear vínculos en todas partes.

“Mediante la explotación del mercado mundial”, escribieron, “la burguesía dio un carácter cosmopolita a la producción y al consumo de todos los países”.

A medida que aumenta la competencia feroz entre los procesadores y los comerciantes capitalistas todos ellos tratan de sacarle más

Sigue en la página 21

Le quitan poderes a funcionarios negros

Corte Suprema limita la aplicación de la Ley del Derecho a la Votación

Por Argiris Malapanis

La Corte Suprema acaba de limitar la aplicación de la Ley del Derecho a la Votación que fue promulgada en 1965. La decisión, emitida el 27 de enero, permite que los funcionarios de los estados y condados donde existía la segregación racial legal en el pasado, tengan más libertad para cambiar la distribución del poder entre los diversos funcionarios y agencias gubernamentales sin tener que obtener aprobación del gobierno federal sobre tales cambios.

El Ley del Derecho a la Votación fue una conquista esencial del movimiento por los derechos civiles, el cual derrocó al sistema legal —conocido como Jim Crow— de segregación racial en el sur de Estados Unidos. La aprobación de la ley le permitió al gobierno federal intervenir para impedir una división geográfica arbitraria de los distritos electorales que favoreciese a los blancos (llamada *gerrymandering*) y otras medidas. Esas medidas se utilizaban para impedir que los negros pudiesen votar, postularse como candidatos o ganar elecciones a cargos públicos.

La decisión de la Corte Suprema, con seis votos a favor y tres en contra, se dio a raíz de una demanda legal que presentaron unos funcionarios negros que fueron electos en dos condados de Alabama. Los comisionados habían sido elegidos en las elecciones a juntas del condado que anteriormente habían sido totalmente blancas. Sin embargo, al asumir sus cargos descubrieron que había sido eliminada la autoridad correspondiente a estos cargos de decidir sobre cuestiones de presupuesto para las reparaciones de caminos y otras reparaciones.

Estos cambios de autoridad, que disminuyeron el poder de los nuevos funcionarios, los orquestaron sus predecesores blancos que fueron sus rivales en las elecciones.

Ed Mack y Nathaniel Gosha fueron los primeros negros en ser elegidos a la Junta de Comisionados del Condado en el condado de Russell, Alabama, en 1986. De los cinco comisionados blancos, cuatro habían pertenecido a la junta por 16 años. Los negros componen el 38 por ciento de los 47 mil habitantes del condado de Russell. La función principal de la comisión es supervisar y controlar el mantenimiento, la reparación y la construcción de caminos del condado. En el pasado cada comisionado tenía plena autoridad para decidir cómo gastar los fondos asignados para los caminos en su distrito.

Mack y Gosha se enteraron de que la comisión había anulado los distritos individuales para los caminos y había trasladado la responsabilidad para la repartición de fondos a un

ingeniero del condado, nombrado por la comisión. En el condado de Etowah se dio un patrón similar.

“Uno tiene influencia, pero ¿qué hay del poder? No lo hay”, dijo Gosha. “Cuando se trata de representación de los negros, casi siempre votan en contra de lo que uno trata de hacer”.

La Ley del Derecho a la Votación le prohíbe en la mayoría de los estados del sur y en ciertas partes de estados nortños que se adopte cualquier “práctica o procedimiento relacionado a la votación” sin obtener el visto bueno del procurador general o de un juez federal.

El Departamento de Justicia estadounidense se junto con los funcionarios negros electos sostuvieron que al no pedir aprobación previa los comisionados de los condados de Etowah y Russell habían violado la ley. En al menos ocho ocasiones desde 1975 el departamento se ha negado a aprobar cambios en la autoridad de los funcionarios electos que hubieran tenido un impacto discriminatorio contra los negros. En la mayor parte de los casos el Departamento de Justicia da su aprobación a

los cambios que se solicitan.

Escribiendo a nombre de la mayoría de la Corte Suprema, el juez Anthony Kennedy dijo, “La Ley del Derecho a la Votación no abarca todo lo referente a la discriminación”. Kennedy sostuvo que la ley sólo afecta los requisitos para la votación y no los cambios que modifican el poder de las instancias gobernantes.

El juez Clarence Thomas, cuyo nombramiento reciente a la Corte Suprema generó un amplio debate a raíz de su perspectiva abiertamente antiobrera, votó con la mayoría.

Es la primera vez en más de 20 años que la Corte Suprema ha anulado interpretaciones anteriores de la ley de 1965. La primera vez que la corte falló respecto a la ley fue en 1969 en el caso de *Allen contra la Junta Estatal de Elecciones*. En ese caso dijo, que hasta las acciones que no prohíbe la Ley del Derecho a la Votación estarían afectadas por la ley, la cual dijo “debe de contar con la aplicación más amplia posible”.

Anteriormente se había usado una variedad
Sigue en la página 21

El sistema de segregación legal Jim Crow y cómo fue impuesto

[El extracto que publicamos a continuación explica el papel central que jugó la Ley del Derecho a la Votación en la lucha contra la segregación legal conocida como Jim Crow. Fue sacado del artículo de Jack Barnes “Sudáfrica: La revolución en camino”. El artículo se publicó en inglés en *New Internacional*, una revista marxista, y en español en el folleto del mismo nombre de la editorial Pathfinder.]

* * *

Semejanzas con el sistema ‘Jim Crow’

El sistema *Jim Crow* que imperó en la región sureña de Estados Unidos ofrece una valiosa analogía con el apartheid. Esto parecería contradecir la observación anterior sobre el carácter singular del apartheid. Pero no es una contradicción si se emplea correctamente la analogía. La semejanza con el sistema *Jim Crow* resulta especialmente valiosa para nosotros en Estados Unidos, ya que relaciona la lucha en Sudáfrica con la histórica batalla que el pueblo trabajador de Estados Unidos vivió, libró y ganó sólo recientemente: en los años cincuenta y sesenta.

El sistema *Jim Crow*, en su apogeo, repre-

sentaba el intento en los estados de la antigua Confederación de institucionalizar, codificar por ley y hacer permanente la expropiación y la opresión del pueblo afronorteamericano —los esclavos liberados y sus descendientes— separándolos de toda actividad económica, social y política realizada por los blancos. Por su misma naturaleza, pretendía ser un sistema de alcance global. Su finalidad era el dificultarles lo más posible a los negros la oportunidad de llegar a ser agricultores libres, así como impedirles que vendieran su fuerza de trabajo a los capitalistas en libre competencia con los obreros blancos.

La segregación bajo el sistema *Jim Crow* se imponía y se perpetuaba por la fuerza y la violencia organizadas tanto por el estado como por vías extralegales, incluyendo las bandas terroristas del Ku Klux Klan. En la época desde la derrota de la Reconstrucción Radical a fines de la década de 1870, hasta el triunfo del movimiento por los derechos civiles casi un siglo más tarde, era difícil encontrar un sheriff en el sur de Estados Unidos que no fuera además un organizador local del Ku Klux Klan. La violencia autorizada por el estado iba mano a mano con la violencia

Sigue en la página 23

Celebran victoria en el caso de Curtis

'Es un triunfo contra la brutalidad policial en Des Moines y en resto del mundo'

Por Chris Remple

DES MOINES, Iowa—"Estamos celebrando una tremenda victoria, la de Mark Curtis contra la policía de Des Moines. El juez federal Charles Wolle falló que la policía de Des Moines violó conscientemente los derechos constitucionales de Mark, y que le dieron una paliza salvaje en la cárcel municipal la noche del 4 de marzo de 1988. Le otorgaron 11 mil dólares y dinero para costear los honorarios de sus abogados. Este fallo representa un revés para la brutalidad policial por todo el mundo, y para el caso que le fabricó la policía a Mark Curtis. Es una ayuda enorme a la lucha para obtener la libertad condicional para Mark".

Con estas palabras John Studer abrió el mitin del 8 de febrero que celebró el triunfo que se obtuvo en la corte federal contra la brutalidad policial. Studer es el coordinador del Comité de Defensa de Mark Curtis en Des Moines.

Antes de ser encarcelado, Curtis trabajó como obrero de la carne en Des Moines. Le fabricaron un caso en base a cargos de violación y entrada ilegal después de que intentó unir a sus compañeros de trabajo y a su sindicato en la defensa de 17 compañeros de trabajo inmigrantes que fueron víctimas de una redada del Servicio de Inmigración y Naturalización. Actualmente cumple una condena de 25 años de prisión.

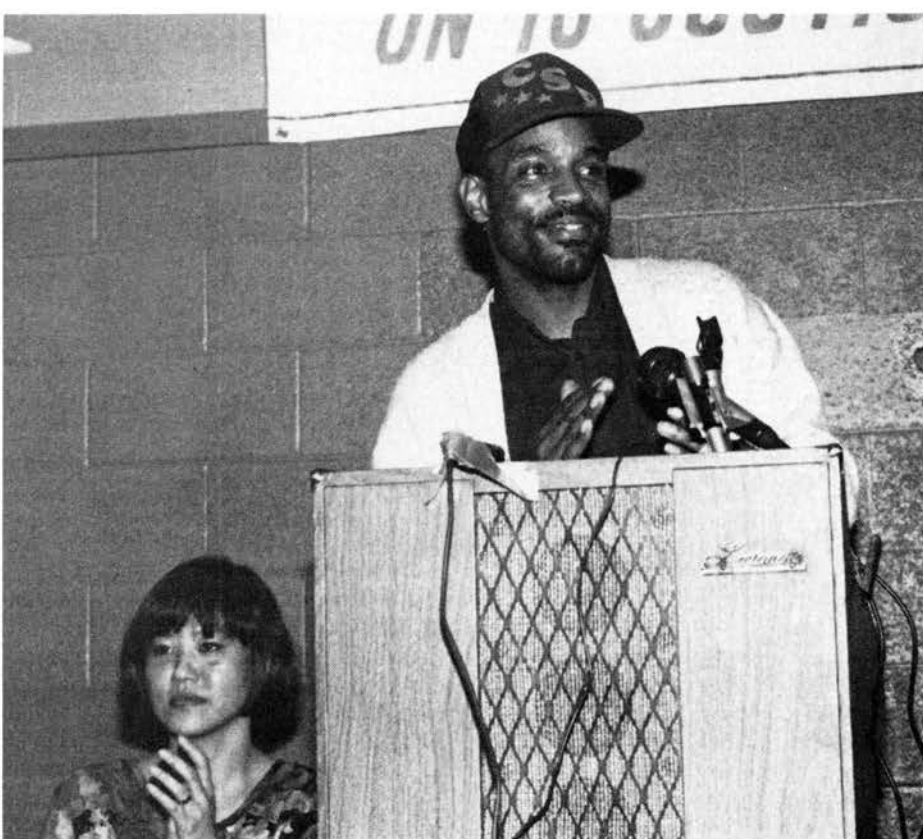
Los oradores del mitin, tanto en lo que respecta a quienes son y qué dijeron, reflejan la lucha que está librando el pueblo trabajador en Des Moines contra la violencia de la policía de la cual son objeto. La victoria que obtuvo Curtis en su demanda legal es considerada ampliamente como una victoria en la lucha para que se haga justicia en el caso de Larry Milton, quien fue golpeado salvajemente por tres policías de Des Moines el 18 de diciembre de 1991.

Aquí en Des Moines se ha desencadenado una poderosa explosión de protestas exigiendo que se haga justicia en el caso de Milton. Miles se han manifestado y han participado en las reuniones del consejo municipal. Han adoptado la consigna: ¡No hay nada que justifique la brutalidad policial!

'Justicia para todos'

Sonja Palmer fue una de las primeras oradoras. Ella es una de las líderes que está surgiendo en la lucha contra el terror policial. Palmer formó una organización llamada Madres y Esposas Contra la Brutalidad Policial.

"Espero que lo que salga de Madres y Esposas Contra la Brutalidad Policial sea justicia, justicia para todo el mundo, para terminar



Arnold Weissberg/Perspectiva Mundial

Dudley Allison en mitin para Mark Curtis. A su izquierda está Kate Kaku.

con el racismo en nuestra comunidad. Tengo la esperanza de que algún día se los trate a todos con equidad, que no haya racismo. Espero que esto se logre con marchas, protestas y todo lo que esté a mi alcance".

Radio KUCB, una emisora de voluntarios orientada a la comunidad negra, ha jugado un papel central en la lucha por obtener justicia para Larry Milton. Durante varios días la KUCB permitió que se usaran sus transmisiones para recibir llamadas de los oyentes que están indignados a raíz de la paliza que recibió Milton. Otro de los oradores en el mitin fue Imam Ako Abdul Samad, uno de los dirigentes principales de la comunidad negra y miembro de la junta de directores de KUCB.

Unas horas antes del mitin, el Comité de Defensa de Mark Curtis fue objeto de ataque en un programa de la KUCB al cual había sido invitado Eddie Carthan. A Carthan los racistas le fabricaron un caso después de resultar electo como el primer alcalde negro en Tchula, Mississippi. Antes de ser exonerado cumplió varios años en prisión. Es un fuerte partidario de Mark Curtis.

Mayank Kothari, el anfitrión del programa radial, preparó el programa para que también apareciera Keith Morris, el padre de la joven a

quien se acusa falsamente a Curtis de haber violado, junto con el abogado de Morris. Aprovecharon la ocasión para atacar al Comité de Defensa de Mark Curtis y para frenar la discusión en torno a la lucha contra la brutalidad policial. Atacaron a Carthan de ser de "afuera" y de no tener derecho alguno de hablar sobre la lucha por obtener justicia para Curtis.

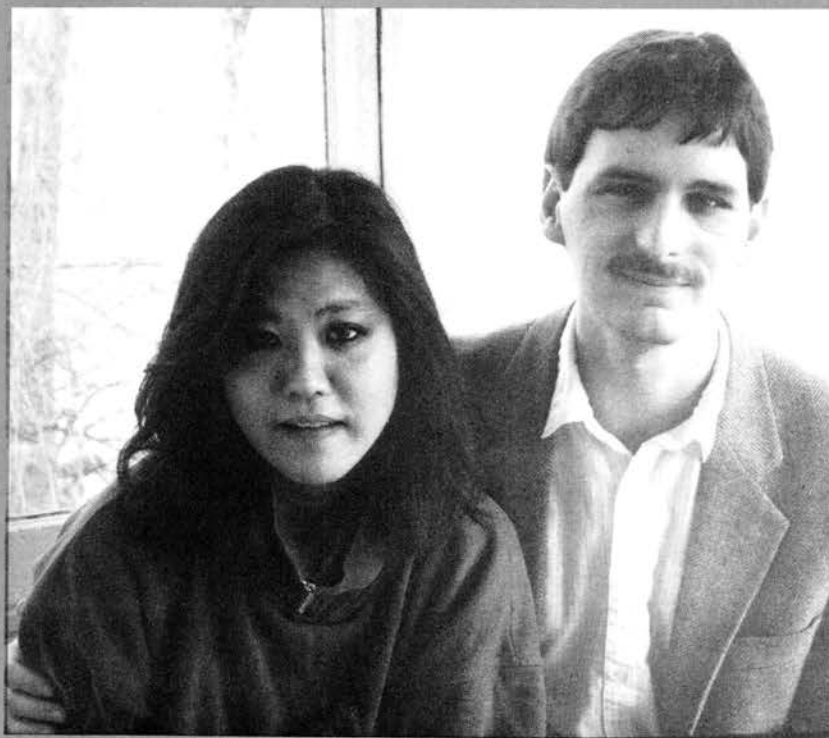
'Debemos seguir luchando'

Dada esta situación, los comentarios de Samad cobraban un significado especial. "Yo deseaba participar porque me he mantenido muy callado respecto a este asunto. Debo de agregarle una cosa más a la consigna de 'No existe justificación' y es '¡No nos vendamos!' Yo creo que si en algún momento Mark Curtis decidiera conformarse con el sistema, entonces eso sería venderse. El debe seguir luchando. Yo creo que si en algún momento llegáramos a dejar de luchar por los Mark Curtis y los Larry Milton, entonces los estaríamos vendiendo, y eso no lo debemos de hacer", dijo Samad en el mitin.

Describió la campaña de calumnias contra Curtis, diciendo, "Una mujer se paró en la

Sigue en la página 14

Un llamado de Mark Curtis y Kate Kaku



Estimados partidarios,

Nos da mucho orgullo el poder compartir con ustedes la tremenda victoria que logramos al ganar mi pleito de derechos civiles contra la Ciudad de Des Moines y agentes de su departamento de policía. El 31 de enero, el juez federal Charles Wolle falló que los dos agentes de policía que me golpearon en la cárcel de la ciudad de Des Moines, la noche que me arrestaron hace casi cuatro años atrás, habían violado mis derechos constitucionales fundamentales.

El fallo no se hubiera logrado sin el apoyo que millones de personas como ustedes dieron a través de todo el mundo. Esta es una victoria para todo el que se ha unido al esfuerzo de la defensa durante los últimos cuatro años, haciendo contribuciones económicas, distribuyendo información sobre el caso y haciéndole saber a sus amigos y compañeros de trabajo lo mucho que está en juego en esta lucha. Mis compañeros de trabajo en la fábrica empacadora de carne de la Swift/Monfort, ayudaron por medio de peticiones, contribuciones y cartas. Así también lo hicieron mineros del oro en Sudáfrica, agricultores en Nueva Zelanda, obreros del azúcar en Filipinas y jóvenes en Cuba. Mi esposa Kate y yo queremos darles las gracias a cada uno de ustedes por su dedicación y su perseverancia.

Sin esa dedicación yo no podría haber seguido realizando el tipo de esfuerzo que se requiere para continuar con una demanda legal y para luchar contra mi condena por un caso fabricado.

Casi todas las personas que son víctimas de la injusticia y que hacen un llamado al público, lo hacen porque se sienten aisladas y acorraladas. Afortunadamente, yo estoy escribiendo para agradecerles. Miles de personas por todo el mundo, que se encuentran tanto dentro como fuera de la cárcel, saldrán fortalecidos con esta victoria que ustedes han hecho posible.

Además, las cuestiones que se plantean en mi caso son hoy día más relevantes que cuando comenzamos esta lucha. Desde Irlanda y Gran Bretaña hasta Rodney King en Los Angeles, desde Suecia hasta Nueva York y Des Moines, la brutalidad policial y los casos fabricados se han convertido en una cuestión mundial. Yo estoy más al tanto que nunca de cómo las autoridades intentan debilitar a miles de personas como yo, con las esperanzas de quitarnos la fuerza y los recursos que se requieren para seguir luchando. El apoyo que ustedes me han brindado hace que me sea posible aguantar esa presión y seguir participando en la lucha internacional que se libra a favor de la justicia.

Esta victoria también fue posible gracias a las recientes explosiones de protestas que se dieron a raíz de la paliza que recibió Larry Milton el 28 de diciembre a mano de la policía de Des Moines. Milton, un hombre negro de 35 años de edad, fue golpeado tan salvajemente que tuvieron que ponerle 22 grapas especiales para cerrarle las heridas en la cabeza. A la policía de Des Moines una vez más "se le fue la mano" y las protestas semanales que toman lugar en la comunidad negra han logrado que la cuestión de la brutalidad policial se haya transformado en uno de los problemas más controversiales que se plantean en el ámbito político de la ciudad.

La decisión a mi favor que emitió el juez, y nuestra respuesta a ella, recibió atención prominente en la prensa en Des Moines. Los periodistas llamaron inmediatamente a mí en la prisión y a mis partidarios en las oficinas del comité de defensa. Esta representa la primera gran victoria que se ha dado en la lucha que hemos estado librando por cuatro años, y es un hito importantísimo en la campaña de defensa internacional. Ahora debemos sacarle provecho mientras las cosas sigan calientes.

¿Qué debemos hacer ahora? Yo quisiera sugerir que tomemos tres medidas inmediatas. En primer lugar, que demos a conocer la victoria y cómo se obtuvo. Este fin de semana se celebrará un mitin en Des Moines y se pueden organizar mítines similares en otras ciudades alrededor del mundo. Adjunto encontrarán material que se puede duplicar y distribuir ampliamente.

En segundo lugar, acérquense a otros y obtengan nuevo y más amplio apoyo para mi campaña de libertad condicional. El fallo del juez significa que mucha más gente estará dispuesta a formar parte del llamado a favor de mi libertad inmediata. El hecho de que la policía mintió respecto a la paliza que me dieron, pone en dudas el testimonio del oficial de policía Joseph González, que en el momento del juicio fue el testigo principal en mi contra. Nuevamente se plantea el hecho de la violación de mis derechos cuando el juez se negó a permitir que el jurado se enterase que González había sido suspendido por mentir y por brutalidad en un caso anterior. Nos recuerda que el juez se negó incluso, a permitir que se le dijera al jurado que después de mi arresto yo había sido golpeado por la policía, ¡y ni hablar! del carácter brutal y sin razón de la paliza como lo sostuvo este mes el juez del distrito federal. Mucha gente que nosotros conocemos, entre ellos mis compañeros de cárcel, preguntan "¿Quiere decir que Mark está por salir de la

cárcel?" Nosotros creemos que debido a la reciente victoria ese día está más cercano y que lo que hagamos de ahora en adelante va a ser también muy importante.

El tercer reto y el más grande es recaudar los fondos necesarios para cubrir los costos legales que implica esta victoria y para preparar la próxima etapa de la lucha. El Comité de Defensa de Mark Curtis acaba de iniciar la campaña por el fondo para ¡Libertad condicional ya para Mark Curtis! Kate y yo los instamos a que contribuyan pronto y que sean muy generosos para con esta campaña. La campaña durará hasta el 31 de marzo. Se necesita fondos para costear gastos que hagan posible el continuar con nuestra lucha.

- Aprovechando esta victoria, William Kutmus, quien desde un principio ha encabezado la labor legal de mi caso, planteará una nueva moción en un tribunal federal para revertir mi convicción del caso fabricado. También ha accedido a desempeñarse como mi asesor legal y a ayudar en cada paso de mi lucha para obtener libertad condicional.

El pagar por estas nuevas iniciativas, y por los honorarios incurridos a raíz de esta victoria, nos costará al menos 45 mil dólares.

Mis abogados, William Kutmus y George Eichorn, han hecho una labor fantástica en mi representación. Su exhaustiva investigación, sus escritos legales y sus presentaciones en el tribunal han sido esenciales para seguir adelante con la lucha contra la brutalidad policial y el caso fabricado. ¡Nuestro agradecimiento está bien justificado!

- Necesitamos preparar nuevo material de información y folletos que estén al tanto del caso y que den los pormenores de la lucha por la libertad condicional. El costear estos proyectos, así como los gastos más modestos que implica mantener el comité de defensa en Des Moines y terminar el pago de las deudas que vienen desde hace tiempo, significa obtener una suma de 30 mil dólares.

No hubiera sido posible recaudar los fondos que nos trajeron hasta donde estamos hoy de no ser por la ayuda que nos aportó el Political Rights Defense Fund, Inc. (Fondo de Defensa de Derechos Políticos). Ellos reconocieron que mi caso era una cuestión de derechos democráticos y civiles importante y han hecho que sea posible que sus contribuciones para la labor del comité de defensa estén exentas de impuestos.

Kate me ha mantenido al tanto de la respuesta que han recibido nuestros esfuerzos en los últimos tres años y medio durante sus viajes por todo el mundo. Me dijo que todos ustedes (sindicalistas, granjeros, artistas, estudiantes, reconocidos activistas a favor de los derechos humanos, los que han sido golpeados por la policía y a quienes les han fabricado casos, los dirigentes de movimientos de liberación y otros que luchan por sus derechos) han dedicado parte de su tiempo para enterarse sobre esta lucha y para ser parte de ella. Están contribuyendo para hacer que sea realidad la consigna "Un golpe contra uno es un golpe contra todos", enviándoles de esta manera un mensaje a la policía y al gobierno de que esta lucha no la ganarán ellos y que cuando en el futuro realicen ataques similares enfrentarán una oposición cada vez más intensa.

Los partidarios de la lucha contra la brutalidad policial y de los casos fabricados en Des Moines, Belfast, Londres, Newark, Los Angeles y en otras partes están exigiendo que se haga justicia. A cada uno de ellos les envío mi solidaridad y mi apoyo.

Deseo agradecerles de antemano por su apoyo y su contribución. Kate se está tomando varias semanas libres de su trabajo en Chicago para hablarles personalmente a cuantos de ustedes le sea posible sobre la victoria y sobre la próxima etapa de la lucha y sobre los requerimientos económicos de la campaña de defensa para los próximos meses.

Como siempre ¡sigan manteniéndose fuertes!

Solidariamente,

Mark Curtis

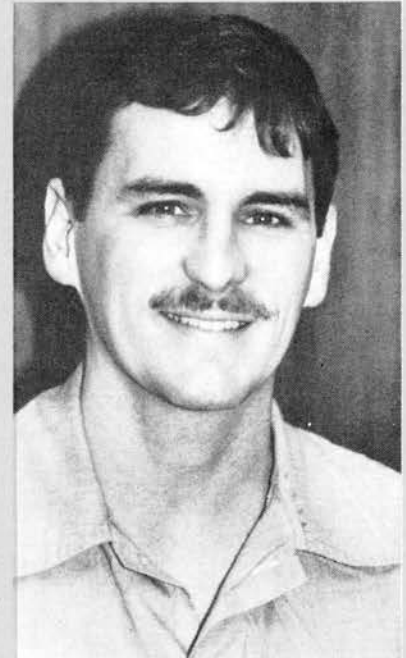
Kate Kaku

Lea sobre el caso de Mark Curtis

*The Frame-up of Mark Curtis
A Packinghouse Fight for Justice*
by Margaret Jayko

(El caso que le fabricaron a Mark Curtis)

Este folleto en inglés le relata la historia de Mark Curtis, un sindicalista y luchador por los derechos de los inmigrantes, que está cumpliendo una sentencia de 25 años de prisión en el estado de Iowa debido a que le fabricaron cargos de violación y entrada ilegal. El folleto cuenta con 71 páginas y cuesta \$5.



Se puede comprar en las librerías Pathfinder (ver página 23) o enviando su cheque o giro a la Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014 (envíe \$3 para gastos de envío).

Para obtener material sobre el caso en español escriba al Comité de Defensa de Mark Curtis (ver dirección en el cupón en esta página).

Campaña para recaudar fondos para la: ¡Libertad condicional ya para Mark Curtis!

Adjunto mi contribución de \$ _____

Nombre _____

Dirección _____ Ciudad _____

Estado/País _____ Zip _____ Teléfono _____

Organización _____

(solo para identificación)

Escriba su cheque a nombre de Mark Curtis Defense Committee, o si desea que su contribución sea exenta de impuestos, escriba su cheque a nombre del Political Rights Defense Fund, Inc. Envíelo a MCDC, Box 1048, Des Moines, IA 50311.

... Celebran victoria de Mark Curtis

Viene de la página 11

reunión del consejo municipal y dijo que no podía brindarle su apoyo a Mark Curtis porque él estuvo implicado con una mujer negra. Digo esto porque es una cuestión muy delicada. Es algo con lo cual he estado lidiando dentro de mi mismo.

"Una de las cosas que debemos entender es que ellos también dijeron que Larry Milton estaba borracho, que él estaba intoxicado, que él tenía estos poderes sobrehumanos", señaló Samad. "Ellos cuentan con un sistema que le paga a un grupo de gente en jornadas de ocho horas para que nos dividan, para conquistarnos, para mantenernos ignorantes como la masa del pueblo".

Samad habló sobre las tácticas que usa la policía para fabricar casos. "Tal vez traten de difamarte. La difamación es un truco que se usa siempre. Sin embargo, si nos concentramos en los principios de la cuestión, entonces comenzamos a luchar contra esas entidades que desean que sigamos peleándonos el uno contra el otro, y así comenzamos a organizarnos a favor del pueblo trabajador de todo el mundo".

Dos oradores en particular, plantearon la necesidad de librar una lucha en Des Moines contra la brutalidad policial y cómo librarla. Dudley Allison es el presidente del Comité de Acción Directa de la Fuerza de Apoyo de la Comunidad.

"La victoria de Mark Curtis me ha puesto tremendamente contento. En mi opinión, esto ampliará las posibilidades de que se entablen procesos legales contra los agentes que lleven a cabo este tipo de crimen. Se ha señalado que se usó fuerza excesiva contra Mark Curtis y que eso fue condenado. Sin embargo, todavía no se ha hecho nada más al respecto. Todavía tenemos el caso de que hay tres policías implicados en el caso de Larry Milton a quienes nadie está tratando de encausar.

"Una de las maneras que queremos usar para cambiar esto, son las movilizaciones del pueblo para que se manifieste contra esto en las calles. Este esfuerzo ya ha comenzado y no

cesará. Las cosas no se pueden revertir", dijo Allison.

Cleve Andrew Pulley habló sobre la misma cuestión. Es miembro del Local 1149 del sindicato de obreros de la carne UFCW y del Partido Socialista de los Trabajadores. Pulley se ha pronunciado contra la brutalidad policial en las reuniones del consejo municipal, así como en mítines de masa.

"Nunca debemos permitir que la policía y sus amigos movilicen a más personas que nosotros", dijo Pulley. "Al mantener la presión por medio de movilizaciones y reuniones, además, podemos luchar para que se meta en la cárcel a los policías que realizan estos actos contra el pueblo trabajador".

Varios oradores vincularon la lucha contra la brutalidad policial y la victoria de Mark Curtis, con la crisis económica.

Harold Ruggless es el vicepresidente del Local 270 del sindicato automotriz UAW y relató como él explica el caso de Curtis.

Cuando le preguntan por qué los dueños de las fábricas de carne participarían en la fabricación de cargos contra Curtis, responde, "Los salarios en las plantas de carne son la mitad de lo que eran antes y las condiciones de trabajo son tres veces más malas. Hay decenas de miles de dólares de por medio para asegurar que la fuerza de trabajo, barata y dócil, no se levante y luche por sí misma. Ahí tienen el porqué".

"Alguna gente no quiere creer que la policía se usa como arma del patrón. Esta victoria significa que la gente en mi taller está tratando de pensar sobre el caso de Mark Curtis y lo está comparando al caso de Larry Milton", continuó Ruggless.

Carroll Nearmyer, vicepresidente del Movimiento Agrícola Norteamericano de Iowa, también habló en el mitin y explicó la terrible situación que enfrentan los pequeños agricultores que se ven forzados a vender sus productos por debajo del costo de producción. "Igual que Mark Curtis, se los golpea a los agricultores, si no física, entonces económicamente. Estamos perdiendo nuestras granjas igual que ustedes están perdiendo sus empleos".

Hablando en nombre del partido de Curtis, el Partido Socialista de los Trabajadores, estaba Greg McCartan, miembro de su comité nacional. McCartan repasó el fallo del juez y su lugar dentro del contexto político actual en Des Moines.

"El fallo le da a Mark lo que él estaba luchando por obtener: se comprobó que lo golpearon, que violaron sus derechos y que deben de pagar daños", dijo McCartan. "Desde un principio Mark sostuvo que la policía lo golpeó y que mintieron respecto a ello. El juez falló a favor de Mark en esos puntos esenciales".

"Esta decisión tomada por un juez federal va directamente a la esencia del juicio fabricado contra Mark: que al lado defensor de Mark no se le permitió presentar ante el tribunal el

hecho que el agente de policía Joseph González, el testigo principal que se presentó en su contra, había sido suspendido de la fuerza de policía por un año porque había fabricado un caso contra otra persona y lo había golpeado", explicó McCartan. "Mark tampoco pudo presentar el hecho que a él lo golpearon en la cárcel. Lo que se plantea ahora y de forma más aguda es que si un juez federal falla que la policía mintió sobre la paliza que recibió Mark, entonces la policía que declaró en su contra también podría haber estado mintiendo".

Las protestas son decisivas

McCartan explicó dos factores que ayudaron a que se diera la victoria cuando se dio. "Las acciones de protesta y las manifestaciones contra la brutalidad policial que surgieron a raíz de la golpiza que recibió Larry Milton fueron un elemento decisivo en la victoria de Mark contra la policía. Este tipo de lucha ha sido y seguirá siendo de importancia decisiva para obtener las victorias que se necesitan para liberar a Mark", dijo. "Esta victoria también fue posible debido a que Mark se negó a dar ni un paso atrás ni abandonar la lucha. La labor que realizaron todos sus partidarios por todo el mundo se hizo sentir y ha contribuido mucho para que Mark continúe siendo un activista político, un luchador y una persona que sigue siendo parte de las luchas a escala internacional".

"Muchísimo está en juego en la lucha de Mark. Acontecimientos como la huelga de la Caterpillar y los ataques contra los obreros inmigrantes demuestran por qué el gobierno municipal, la policía, algunos funcionarios sindicales y otros están decididos a seguir persiguiendo a Curtis y mantenerlo en la cárcel y a minar el apoyo que recibe en esta lucha", continuó McCartan.

Kate Kaku, esposa de Curtis y dirigente de la lucha en su defensa, habló sobre los pasos a tomar tras la importante victoria que se acaba de obtener. "Esta es una victoria para todos los que se unieron a la campaña de defensa haciendo contribuciones económicas, distribuyendo información sobre el caso y hablando con amigos y compañeros de trabajo sobre lo mucho que representa esta lucha".

Kaku señaló que la situación nunca ha sido más oportuna para recaudar los fondos necesarios para seguir con la batalla. Anunció que se lanzó el Fondo para la ¡Libertad Condicional ya para Mark Curtis! cuyo fin es recaudar decenas de miles de dólares para pagar las cuentas legales, sacar nueva literatura sobre el caso y para prepararse para las próximas vistas sobre libertad condicional.

"Debemos aprovechar la victoria para seguir adelante con ahínco y ganar nuevos partidarios y mayor apoyo para la campaña por liberar a Mark", concluyó Kaku. □

Lea y distribuya 'Perspectiva Mundial'

Para obtener tarifas de suscripción a la revista vea la página 2, o escriba o llame para obtener una muestra de la revista y pregunte cómo recibir paquetes de la revista para la venta.

Miles van a feria internacional de libro

Exhibición de libros de la editorial Pathfinder resulta muy popular

Por Michael Baumann
y Mary-Alice Waters

LA HABANA, Cuba—Más de 80 mil personas visitaron la V Feria Internacional del Libro de La Habana que se celebró aquí del 4 al 10 de febrero.

Las fuertes lluvias y las inundaciones en ciertas áreas de la capital no lograron disminuir el entusiasmo de los estudiantes, trabajadores y profesionales cubanos que iban camino a la feria del libro. La feria representa una oportunidad para ver obras recientemente publicadas por todo el mundo y de comprar ediciones de obras publicadas también hace poco en Cuba.

Debido a que durante el pasado año y medio se paralizó virtualmente el comercio con la antigua Unión Soviética, hay cada vez más escasez de papel, tinta y electricidad para producir los libros.

Hoy día se publican menos libros que en el pasado. Los que se publican salen en ediciones más pequeñas y se venden a precios más altos. Aunque se pueden leer en las bibliotecas muchos de los nuevos títulos, a menudo resulta difícil conseguir una copia personal de los libros más populares.

Editoriales de 25 países

Este año participaron en la feria casas editoriales de unos 25 países, alrededor de un tercio menos que las que participaron en la feria de 1990. La mayor cantidad de exhibiciones eran de México, España y Cuba. Entre las otras exhibiciones se encontraban libros y editoriales de Argentina, Brasil, Gran Bretaña, Chile, Egipto, Finlandia, Francia, Grecia, India, Japón, Libia, Nicaragua, Palestina, Perú, Uruguay, Venezuela y varias organizaciones internacionales.

Además participaron casas editoriales de Rusia, China, Hungría, Yugoslavia, República Democrática de Corea y Vietnam, aunque contaron con exhibiciones más pequeñas que en años anteriores. La exhibición que envió la república rusa —con libros infantiles, novelas



Michael Baumann/Perspectiva Mundial

Michel Dugré de Canadá platica sobre el Mural Pathfinder con asistentes en la feria internacional del libro en La Habana.

y libros de arte—ocupó un espacio diez veces menor que el que ocupó el año pasado lo que fuera la Unión Soviética.

Este año la feria estuvo abierta al público general y se extendió la hora de cierre hasta las 8 de la noche para que pudieran visitarla los habaneros después de su jornada de trabajo. Las líneas para entrar siempre eran largas.

La exhibición de la Editorial Pathfinder fue muy popular. La atendía un equipo de representantes de Australia, Canadá y Suecia.

Lo que más atraía a la gente era la reproducción a todo color del Mural Pathfinder, obra que cubre una pared de seis pisos del edificio en Nueva York que sirve de sede de la editorial. Retratos en el mural aparecen los autores principales que publica la Pathfinder, desde Carlos Marx hasta V.I. Lenin, León Trotsky, Ernesto Che Guevara, Fidel Castro, Malcolm X y Nelson Mandela, así que sirvió de introducción a su labor.

Muchos manifestaron su descontento cuando se enteraron que los libros no estaban a la venta en Cuba, especialmente los dos títulos en español más recientes de la Pathfinder,

La revolución traicionada por León Trotsky y *Nueva Internacional* Número 2, que presenta el intercambio de puntos de vista en torno a los escritos sobre política y economía en la transición al socialismo de Che Guevara.

Muchos otros preguntaron por las obras en español de Nelson Mandela y de Malcolm X cuyos escritos fueron los que despertaron más interés que los otros publicados por la editorial, especialmente después de ver que entre los títulos que se van a volver a publicar se encuentra *Habla Malcolm X*.

Varias personas dijeron que habían leído la biografía de Malcolm X escrita por Alex Haley, que se publicó en español aquí en la década de 1970. Sin embargo, la mayoría de la gente no estaba al tanto de que habían tantos libros de "Malcolm X hablando por sí mismo", como lo dijera uno de los visitantes.

Después de la feria, la Pathfinder donó los libros en su exhibición a las bibliotecas de dos de las instituciones culturales más importantes de Cuba, Casa de las Américas y la Unión Nacional de Escritores y Artistas Cubanos. □

Libros de la Pathfinder en español

En este número de *Perspectiva Mundial*, aparece (en el centro de la revista) el nuevo folleto de promoción de los títulos en español que publica y distribuye la editorial Pathfinder.

¡Ordene libros para usted y para sus amigos hoy mismo!

Libros reflejan crisis del imperialismo

Nuevo libro de Oliver North trata de justificar el caso Irán-contras

Por Brian Williams

El libro de Oliver North, *Under Fire: an American Story* [Bajo fuego: una historia norteamericana, por Oliver North con William Novak. HarperCollins, 1991, 446 págs.], que durante dos meses ha estado entre los libros que más se vendieron en Estados Unidos, ofrece un punto de vista derechista de la política exterior norteamericana y, a su manera, expone la profunda crisis que enfrenta hoy día el imperialismo norteamericano.

El libro se publicó poco después de que North fuera absuelto de todas las acusaciones criminales contra su persona debido a una cuestión legal técnica, por el papel que jugó en el asunto Irán-contras, y trata de justificar y defender el aumento en la cada vez mayor concentración de poder político en la rama ejecutiva del gobierno a expensas del Congreso.

Venta secreta de armas

En mayo de 1989 North, fue encontrado culpable de tres cargos criminales por destruir documentos del gobierno, por resistir la autoridad del Congreso y por aceptar regalos. Esto constituye parte del papel que jugó a mediados de la década de 1980, de organizar, mediante el Consejo de Seguridad Nacional, la venta secreta de armas a Irán, para así poder financiar y armar al ejército mercenario contrarrevolucionario que estaba intentando derrocar la revolución nicaragüense.

North sostiene que él no cometió ningún crimen, ya que el "Congreso no tiene el derecho a limitar la autoridad del presidente en asuntos de política exterior". Según North, la enmienda Boland de 1984 por medio de la cual el Congreso cortó el financiamiento del gobierno norteamericano a los contras, no se aplica "al presidente, ni a su personal en el Consejo de Seguridad Nacional".

Mientras que defiende el poder de la rama ejecutiva del gobierno, North arremete contra lo que él llama "un Congreso imperial". Luego critica a Ronald Reagan por no ser lo "suficientemente duro cuando se trataba de luchar por los privilegios constitucionales de la rama ejecutiva. El se podría haber opuesto a que se nombrara un fiscal especial y podría haber puesto en dudas la Resolución de Poderes de Guerra", declara North.

En diciembre de 1986, Lawrence Walsh fue elegido por un grupo de tres jueces federales como fiscal especial con poderes amplios para investigar el apoyo que cualquier individuo, fuera o dentro del gobierno, le haya dado a los contras nicaragüenses desde 1984. La Resolución de Poderes de Guerra fue aprobada por

el Congreso y se convirtió en ley el 7 de noviembre de 1973. Estipula que el presidente debe de informarle al Congreso a las 48 horas de haber dedicado fuerzas militares para resolver un conflicto en el exterior. Limita el uso de tropas de parte del presidente a 60 días a menos de que el Congreso autorice su prolongación.

La cuestión de las revelaciones Irán-contras en las que North jugó un papel central, son sólo uno de los ejemplos más conocidos de cómo hoy día Washington se ve forzado a llevar a cabo más y más su verdadera política exterior por medio de actos encubiertos. "El secreto es esencial en materias de política exterior", sostiene North en su libro. "El problema no yace en el secreto; yace en cómo proteger las acciones que no se pueden sacar a luz pública".

La institución norteamericana de espionaje, que incluye la CIA y otras agencias del gobierno, acapara un presupuesto gigante, alcanzando los 30 mil millones de dólares al año. Desempeña el papel de llevar a cabo políticas que ni se pueden anunciar abiertamente en los corredores del Congreso ni se pueden defender ante el pueblo trabajador norteamericano.

El libro de North trata de plantear de la manera más positiva la política bipartidista de Washington de tratar de aplastar las conquistas que lograron los obreros y campesinos nicaragüenses a través de su revolución. Para lograr esto, North tiene que encubrir la verdad sobre el récord real de los contras nicaragüenses. "Casi nunca conocí un contra que no me gustara", declara North, repitiendo la descripción que hiciera Reagan de que los contras son luchadores por la libertad en la mejor tradición norteamericana.

"En varias ocasiones, visité los campamentos para enterarme por cuenta propia de lo que allí sucedía", dice North. "Uno no podía evitar estar conmovido por la situación de esta gente, que abandonaron sus hogares, sus granjas humildes y la tierra en donde nacieron para emprender el camino largo norte hacia Honduras".

Otro libro que se publicó recientemente, presenta una descripción más cercana a la realidad del carácter mercenario de los contras. El libro se titula, *Comandos. The CIA and Nicaragua's Contra Rebels* [Comandos. La CIA y los rebeldes contra de Nicaragua, por Sam Dillon. Henry Hold and Company, 1991, 393 págs.]. El autor, Sam Dillon, fue corresponsal del *Miami Herald* en Nicaragua y de ninguna manera era amigo de los sandinistas. Dillon trata el mismo tema que North, no obstante, su libro ha recibido menos publicidad. Dillon escribe extensamente sobre las atrocidades que llevaron a cabo los contras y la brutalidad y la represión que

existía en estos campamentos contras.

Dillon da pormenores de cómo, desde su inicio mismo, los contras fueron una creación de la CIA, totalmente dependientes de Washington para su financiamiento y sus armas.

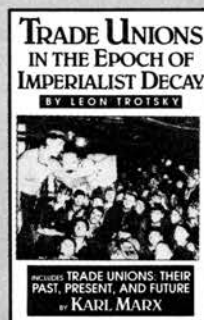
La vida dentro de estos campamentos y dentro del mismo ejército contra era bien distinta a la que pinta North. Dillon describe lo que estaba ocurriendo en los campamentos contras como "una campaña en gran medida secreta y silenciosa de tortura y asesinato. Cientos morían dentro de los campamentos fronterizos de los rebeldes y en sus alrededores, al borde de los caminos hondureños y en los callejones de Tegusigalpa. Fue una guerra sucia que libraron en gran medida los ex miembros de la Guardia Nacional que se encontraban a la cabeza del ejército contra".

Algunos de los guardias encabezaban escuadrones de la muerte cuyo blanco no eran sólo los dirigentes sandinistas sino muchos de los campesinos inocentes que eran forzados a ingresar a estos campamentos. La tortura, el abuso sexual y las ejecuciones eran extremadamente frecuentes. Existía una atmósfera de persecución donde cualquiera que fuera acusado de ser infiltrado sandinista de seguro era encarcelado, torturado y en muchos casos asesinado.

A pesar de haber recibido el apoyo y los fondos de Washington, los contras no obtuvieron victorias militares significativas. Careciendo de apoyo popular entre los obreros y campesinos dentro de Nicaragua, los contras no lograron tomar y mantener territorio nicaragüense por mucho tiempo, ni conformar un gobierno en el exilio.

Esta situación condujo a los gobernantes norteamericanos a considerar seriamente planes encaminados a aumentar la intervención militar contra Nicaragua. North describe uno

Los sindicatos en la época de la decadencia imperialista



Obra de la Pathfinder sobre los sindicatos y la lucha por su transformación en la época de la decadencia del imperialismo. Escritos de Carlos Marx y León Trotsky, en inglés. \$13.95. Adquiéralo en su librería Pathfinder o escriba a:

410 West St., Nueva York, NY 10014

de estos planes que él estaba promoviendo que hubiera creado una confrontación militar directa de Estados Unidos con Nicaragua. Su propuesta, que no fue adoptada, implicaba interceptar al buque nicaragüense Monimbó en aguas internacionales y confiscar su carga. North incluso planteó la idea de darle a los contras las armas que se obtuvieran del buque.

Robert Gates, director de la CIA que fue confirmado recientemente, propuso medidas aún más drásticas. En un memorándum de diciembre de 1984, Gates hace un llamado para que el gobierno norteamericano "tome todas las medidas que sean necesarias" para derrocar abiertamente al régimen sandinista. Esto incluye campañas de bombardeos norteamericanos, duras sanciones económicas y el reconocer a un gobierno nicaragüense en el exilio.

Síndrome de Vietnam

Los planes de esta índole no se llevaron a la práctica debido a la incapacidad que tuvieron los gobernantes norteamericanos de convencer al pueblo trabajador de que apoye medidas de guerra en el extranjero. Un gran factor que contribuyó a impedir que Washington diera rienda suelta a su enorme potencia de fuego militar contra los obreros y campesinos en Nicaragua fue el síndrome de Vietnam. Gates tuvo que admitir esto en gran medida en su memorándum cuando describe sin rodeos sus propuestas de ser "políticamente imposibles".

Según North, uno de los grandes problemas con los contras era que no existía un dirigente contra de reputación que tomara cargo y que pudiera conquistar el apoyo popular. North sostiene, "El esfuerzo de relaciones públicas que se hizo en nombre de la resistencia podría haber sido mucho más exitoso de haber los contras producido un dirigente carismático como un Ho Chi Minh, o Fidel o un Che anticomunista que podría haber simbolizado eficazmente la lucha". North menciona un comandante contra llamado Mike Lima como alguien que él tenía esperanzas hubiera podido jugar ese papel.

Si el ex Guardia Nacional Mike Lima representa lo mejor que tienen que ofrecer los contras, uno puede entender por qué todo este operativo estaba destinado al fracaso. En su libro Dillon da los pormenores de la carrera de Lima como contra. Lima fue uno de los comandantes contras más brutales. "Es un hombre con un impulso para matar y para violar," declara un oficial que trabajó de cerca con él.

El poder mantener vivos a los contras, significaba que North tenía que mejorar la campaña de relaciones públicas en torno a ellos. Sin embargo, esto no siempre resultaba tan fácil de hacer. A finales de 1984, Frank Wohl, un estudiante de psicología derechista de la Universidad de Northwestern en Illinois, decidió pasar varios meses viviendo con los contras como un gesto de su apoyo. Mientras se encontraba entre ellos, Wohl tomó fotos con todos los detalles horrendos de la tortura de



Michael Baumann/Perspectiva Mundial

150 mil personas marchando en Managua en abril de 1983 en defensa de la revolución nicaragüense. Washington trató de aplastar las conquistas que lograron los obreros y campesinos nicaragüenses a través de su revolución.

un anciano acusado de ser espía sandinista y su ejecución. En abril de 1985, las fotos de Wohl fueron publicadas en *Newsweek*. Esto resultó en una tremenda indignación pública y coincidió con una discusión en el Congreso sobre el financiamiento de los contras que luego no fue aprobada.

North encabezó la campaña contra Wohl. Mientras hablaba en un evento conservador para recaudar fondos, alegó que Wohl había falsificado las fotos para poder fomentar simpatía para con los sandinistas.

Si bien la operación de abastecimiento de los contras de North estaba bien escondida del público norteamericano, un creciente número de los que están en el Congreso tenían conocimiento de ella. En realidad, ésta era una de las quejas principales de North, demasiada gente estaba enterada de sus actividades secretas.

North menciona las sesiones de información que le dio a decenas de miembros del Congreso. Muchos de ellos habían visitado los campamentos de la contra y la base aérea de Ilopango en El Salvador de donde funcionaban los aviones de abastecimiento de la contra.

Tanto los demócratas como los republicanos en el Congreso estaban a favor de aplastar la revolución nicaragüense. Difierían sólo en el tipo de métodos a usar para realizar esta meta. Cuando la operación contra de North salió a luz pública en noviembre de 1986, muchos de estos funcionarios del gobierno desarrollaron lo que North llama "amnesia colectiva".

A pesar de los desacuerdos y las rachas de olvido, a finales de 1986, el Congreso restauró los fondos de la CIA destinados a la contra con un paquete generoso de 100 millones de dólares. Esto no podría haber llegado a un mejor momento, en lo que respecta a North, ya que

su operación Irán-contras estaba por desbaratarse. Apenas una semana después, los sandinistas derribaron un avión de abastecimientos contra y capturaron al único sobreviviente, Eugene Hasenfus, que comenzó a hablar sobre sus actividades.

La amplia atención que se le dio a North y a su libro refleja la polarización que existe hoy día en la política norteamericana. El libro de North dirige su fuego contra el "Congreso imperial" y contra el fiscal especial Lawrence Walsh, que ha estado investigando y encausando a funcionarios del gobierno por el papel que jugaron durante los últimos cinco años en el asunto Irán-contras.

Uno de los temas principales que promueve North es que él es sólo un fiel servidor del gobierno, que trabaja muy duro y que entró en conflicto con los políticos corruptos en el Congreso que están aislados. "Los miembros de la cámara y los senadores responden más a las direcciones de sus partidos que a los votantes que supuestamente representan", sostiene North.

A medida que la crisis capitalista avanza, las figuras conservadoras como North y el candidato presidencial Patrick Buchanan están logrando que más gente le preste atención a sus perspectivas políticas de derecha. Tanto North como Buchanan ocuparon posiciones poderosas en la administración Reagan. En la Casa Blanca Buchanan desempeñó el cargo de director de comunicaciones al mismo tiempo que North estaba manejando la operación Irán-contras desde la oficina de la Casa Blanca del Consejo Nacional de Seguridad.

El libro de North que se está leyendo ampliamente, es parte esencial del polo político de ultraderecha que ha ganado mayor peso en el ámbito político norteamericano. □

La guerra de FBI contra la independencia

Vistas recientes revelan más pruebas de actos de policía política de EE.UU.

Por Martín Koppel

Entre las pruebas que salieron a relucir en las vistas recientes celebradas en Puerto Rico por un Comité Judicial del Senado, se encuentra un memorándum interno de la Casa Blanca reconociendo hasta qué punto llegó el hostigamiento ilegal del FBI contra el movimiento independentista puertorriqueño. Las vistas están investigando el asesinato de dos jóvenes independentistas a mano de la policía en 1978 y el encubrimiento subsiguiente del crimen de parte de las autoridades.

El memorándum de 1978 salió a luz pública durante el testimonio de Juan García Passalacqua, que en la época de los asesinatos era asesor sobre asuntos latinoamericanos y puertorriqueños del presidente norteamericano James Carter.

El documento refuerza una de las revelaciones centrales que están surgiendo de estas vistas: la complicidad de la policía política del gobierno norteamericano en los asesinatos de Cerro Maravilla, que es como se conoce el caso. Esta complicidad es parte de la política sistemática que lleva a cabo Washington de atacar los derechos del pueblo de Puerto Rico para ayudar a mantener su dominio colonial sobre esa nación del Caribe. Puerto Rico ha sido colonia norteamericana desde 1898.

El memorándum fue escrito por un funcionario estadounidense que sólo se identifica con las iniciales Y.F.C. y que fue dirigido a Al Stern, el tercer oficial de rango en el Consejo de Seguridad Nacional de la administración Carter. Este documento, cuyo propósito era aconsejar a la Casa Blanca con el fin de contener los daños, da los pormenores del famoso Programa de Contrainteligencia (Cointelpro) del FBI que tenía como blanco las organizaciones y los individuos que abogaban por la independencia de Puerto Rico. "Aquí existe un récord de una década de trucos y trampas" de parte del FBI, admite el memorándum del gobierno partiendo de un análisis de más de una docena de tomos de archivos del FBI que cubren la década de 1960.

Escogen al PSP y al PIP

"La organización que le antecede al PSP [Partido Socialista Puertorriqueño] era el blanco principal del FBI", explica el memo. Agrega, "el PIP [Partido Independentista Puertorriqueño] fue un blanco adicional durante un periodo cuando parecía que los dos partidos se pondrían de acuerdo para boicotear el plebiscito de julio de 1967 sobre la condición política" de la isla.

El funcionario norteamericano, preocupado por la amplia publicidad internacional que

se le estaba dando a los crímenes realizados por las agencias policiales secretas de Washington, le aconsejó a la Casa Blanca de no presentar públicamente al plebiscito de 1967 como ejemplo de que el pueblo puertorriqueño estaba ejerciendo su derecho a la libre determinación, porque podría darle cabida a las críticas en Naciones Unidas sobre el hecho que el gobierno norteamericano le niega ese derecho al pueblo puertorriqueño.

Mediante sus operaciones Cointelpro en Estados Unidos, el FBI y otras agencias políticas policiales espionaron y desbarataron las actividades pacíficas y legales de millones de personas. Su objetivo principal eran los movimientos de derechos civiles, las organizaciones que se oponían a la guerra norteamericana en Vietnam, los grupos a favor de los derechos de la mujer, el partido Comunista, el partido Socialista de los Trabajadores (PST) y la Alianza de la Juventud Socialista (AJS), entre otros.

En noviembre de 1960, J. Edgar Hoover, director del FBI, envió un memo a las oficinas del FBI en San Juan, diciéndoles que: "Quiero que ustedes estén al tanto que se debe llevar a cabo un esfuerzo más positivo no sólo para detener las actividades de los nacionalistas puertorriqueños sino también para desbaratarlas". Sugirió que "se deben de seguir las

siguientes tácticas: El uso de soplonas para trastornar el movimiento y crear disidencia dentro de los grupos... el uso de cartas escritas a mano para sembrar las semillas de la sospecha entre las distintas fracciones... el uso de cartas anónimas".

La oficina del FBI en San Juan envió su respuesta entusiasta: "Estas sugerencias son sólo el comienzo y de ninguna manera agotan la amplia gama de posibilidades que existen para el programa de contrainteligencia".

La operación de Puerto Rico fue una de las campañas más grandes del Cointelpro del FBI. Como lo admitió públicamente el mismo fiscal general estadounidense Edward Levi en 1975, esta campaña abarcó al menos 37 programas separados de desbaratamiento. En uno de los planes, da a conocer, "Le enviaron a estudiantes en Puerto Rico tres mil copias de un artículo que había salido publicado en una revista de juventud cubana. El artículo indicaba la amistad que existía entre el movimiento comunista cubano y un grupo independentista puertorriqueño. El propósito del envío del artículo era desalentar a los estudiantes no comunistas de que apoyaran al grupo independentista". El grupo era la Federación Universitaria Pro Independencia (FUPI).

En diciembre de 1974 se pusieron al descubierto. *Sigue en la página 22*

Marcha independentista en San Juan, Puerto Rico en octubre de 1971. En 1974, un ex secretario del buró en San Juan, explicó que el FBI tenía 160 agentes en Puerto Rico cuya única tarea era perseguir al movimiento independentista.

Miguel Rivera/Claridad



Jóvenes discuten situación de Corea

Conferencia plantea lucha para acabar con 50 años de división del país

Por Estelle DeBates

MADRID, España—"En nombre de la 2ª Conferencia Juvenil Internacional en Apoyo a la Reunificación Independiente y Pacífica de Corea, enviamos este llamamiento a la juventud y los estudiantes de los cinco continentes de la tierra, amantes de la justicia y la paz", dice la declaración adoptada aquí por delegados de 30 países. Los delegados adoptaron varias resoluciones entre las que se encuentra también una carta al presidente norteamericano George Bush.

La conferencia que duró dos días, se enfocó en la situación actual en Corea y la lucha para acabar con los casi 50 años de división del país. De 1950 a 1953 Estados Unidos y sus aliados libraron una guerra brutal en Corea. Las fuerzas encabezadas por Estados Unidos ocuparon el norte hasta que fueron obligadas a regresar al sur del paralelo 38 por las fuerzas de Corea del Norte que contaban con la ayuda de tropas chinas. Durante la guerra fueron muertos dos millones de coreanos.

Desde entonces, la península de Corea sigue dividida y el gobierno de Corea del Sur, que cuenta con el apoyo de Washington, mantiene una política que prohíbe completamente el viaje y la comunicación con el Norte. La lucha por la reunificación cobró ímpetu en diciembre de 1991, con la firma de los acuerdos entre los gobiernos de Corea del Norte y del Sur que enumeran los pasos a dar para comenzar el proceso de la apertura de los viajes, la comunicación y el comercio.

La situación coreana ocupa un lugar importante en el ámbito político mundial desde que Washington aumentó sus amenazas contra el

Norte durante 1991. El gobierno norteamericano ha estado acusando a Corea del Norte de estar desarrollando armas nucleares y exigió que someta sus instalaciones atómicas a la inspección, amenazando con tomar medidas más "fuertes" si Pyongyang no acepta hacerlo.

Corea del Norte se mantuvo firme en su demanda de que haya una inspección simultánea de las instalaciones atómicas tanto en Corea del Norte como en Corea del Sur. Desde hace décadas Washington ha estado desplazando armas atómicas en el Sur, además tiene allí 40 mil tropas de ocupación.

Los 70 participantes en la conferencia —representando principalmente organizaciones de jóvenes afiliadas a Partidos Comunistas— discutieron el progreso que se ha logrado en meses recientes.

El 31 de diciembre los gobiernos de Corea del Norte y del Sur firmaron un acuerdo para la inspección mutua de ciertos lugares en el Norte y en el Sur "para poder verificar la desnuclearización de la península de Corea". Esto incluye que se le permita a los equipos de Corea del Norte la inspección de las bases norteamericanas.

Después de ser firmado el documento, Corea del Norte accedió a permitir la inspección de sus instalaciones atómicas por la Agencia Internacional de Energía Atómica, mientras que el gobierno de Corea del Sur anunciaba que cancelaría su participación en las maniobras militares norteamericanas "Espíritu de equipo", que implican practicar invasiones del Norte.

La conferencia juvenil señaló que el obstáculo principal en el camino de la reunificación del pueblo coreano sigue siendo el gobierno

norteamericano y su política.

La carta al presidente Bush indicó el progreso que se ha logrado en las negociaciones entre el norte y el sur y exigió que se retiren de Corea del Sur las tropas y las armas nucleares norteamericanas. También instó a Bush a que tome pasos para obtener la libertad de la gran cantidad de activistas políticos de Corea del Sur que se encuentran encarcelados en el sur.

La conferencia propuso una campaña para la excarcelación de Rim Su Gyong. Rim fue encarcelada por el gobierno de Corea del Sur por viajar a Corea del Norte para participar en el Decimotercero Festival de la Juventud y de Estudiantes que se celebró en 1988 en Pyongyang, la capital de Corea del Norte.

El encuentro también adoptó un documento planteando una campaña para exigir que Washington retire sus tropas y sus armas de Corea del Sur. □

... Haitianos

Viene de la página 8
alta mar.

El *Times* describe la experiencia que vivieron 31 refugiados haitianos que pagaron mil dólares por un bote recién construido que fue interceptado en alta mar. Después de ser detenidos, los oficiales norteamericanos empaparon el bote con combustible y le prendieron fuego.

A medida que desvanecen las esperanzas de que se llegue a una solución negociada que le permita a Aristide regresar a Haití con poderes limitados, Washington nuevamente está hablando sobre el posible envío de tropas norteamericanas a la isla. Un diplomático norteamericano que no dio su nombre, le dijo al *Times* que se "han preparado y refinado" planes para tomar acción militar en Haití. El año pasado, Washington envió 2 mil infantes de marina adicionales a su base en Guantánamo.

Funcionarios norteamericanos y latinoamericanos están discutiendo informalmente las posibilidades de enviar tropas a Haití bajo el comando de la Organización de Estados Americanos.

Cuando Washington habla de acción militar persigue el mismo objetivo que persigue con sus sanciones económicas: intenta por sobre todo, forzar a los militares haitianos a que acepten algún tipo de compromiso.

Los militares norteamericanos ocuparon Haití desde 1915 hasta 1943. Luego y por muchos años Washington colaboró de cerca con el régimen de Duvalier, cuyo uso del terror como método de gobierno ha sido reanudado por el nuevo gobierno militar. □

¡Suscríbete a *L'internationaliste*!

Una revista trimestral en francés que defiende los intereses del pueblo trabajador de todo el mundo (anteriormente *Lutte ouvrière*).

L'internationaliste te brinda con regularidad información sobre las luchas obreras en respuesta a los ataques de la patronal, sobre la revolución en **Cuba**, la lucha de liberación en **Sudáfrica** y mucho más. Puedes obtenerla en las librerías Pathfinder (directorio en la penúltima página) o pídelo por correo.

Oferta especial para nuevos lectores:

Un año por: \$12 Can. / \$12 U.S. / 60 Francos franceses

Por favor envía tu nombre y dirección junto con un giro postal o giro bancario a:

Société d'Éditions AGPP

C.P. 340, succursale R, Montreal (Quebec), Canadá H2S 3M2.



... Papel que jugó el FBI en Puerto Rico

Viene de la página 24

a los sindicatos. Un informe de la policía de inteligencia dirigido al gobernador Romero en febrero de 1977 tacha de subversivos a varios sindicatos, entre ellos el de los obreros de la telefónica y UTIER. En la lista también se encuentra la Federación de Mujeres Puertorriqueñas, la Federación de Universitarios Pro Independencia, el Partido Socialista Puertorriqueño, una logia masónica y otros más. El informe proponía que se tomaran medidas contra "huelgas y otras actividades subversivas".

En mayo de 1978 se redactó para uso del gobierno un manual de contrainsurgencia llamado el Plan de Defensa Interna. El manual tacha de subversivas tanto huelgas obreras como protestas contra la brutalidad policial y manifestaciones de apoyo a los derechos de los inmigrantes. El plan también plantea "la eliminación o neutralización de la dirección e infraestructura insurgente".

El 11 de febrero un alto funcionario de la Guardia Nacional de Puerto Rico declaró en las vistas que en el verano de 1975 varios oficiales de la policía participaron en ejercicios de contrainsurgencia con la Guardia Nacional y las Fuerzas Especiales del Ejército de Estados Unidos. El objetivo de "Operación Blackjack" era defender las torres de comunicación de Cerro Maravilla contra un ataque terrorista

simulado, escenario similar a la celada que le tendió en 1978 la policía a los dos jóvenes independentistas.

Por otro lado, continúa esclareciéndose el papel del gobierno norteamericano en el caso de Cerro Maravilla.

El 13 de febrero José Nolla, un alto funcionario de la agencia de inteligencia del Departamento de Justicia de Puerto Rico, declaró que el FBI había vigilado de cerca las actividades del grupo al que pertenecían Soto y Darío y que estaba encabezado por el agente González Malavé. Nolla dijo que el jefe de la División de Inteligencia de la policía le dijo que no investigara las actividades del grupo porque éste estaba "bajo el control" de la División de Inteligencia y del FBI.

Tres meses antes de los asesinatos en Cerro Maravilla, dos agentes del FBI acompañaron a un teniente de la policía y a otros agentes que espíaran el edificio de apartamentos donde González Malavé y otros miembros de su grupo estaban fabricando una bomba.

El FBI 'lo sabía todo'

Refiriéndose al FBI, el senador Rigau dijo, "en realidad lo sabían todo. El FBI había infiltrado completamente al departamento de policía".

En octubre Luis Reverón, uno de los policías del operativo de Cerro Maravilla, declaró que el día antes de los asesinatos, mientras la policía preparaba su celada, vio a dos hombres que parecían ser agentes del FBI. Los vio hablando con Angel Pérez Casillas, el jefe de la División de Inteligencia.

Cartagena, el ex jefe auxiliar de la policía, ha declarado que el "dío por sentado" que agentes del FBI estuvieron presentes durante los eventos de cerro Maravilla.

El FBI obstruyó las investigaciones sobre el caso de Cerro Maravilla. Al principio la agencia se negó a realizar una investigación. Las dos investigaciones federales que se llevaron a cabo obsoletaron a la policía.

Algunos memorandos de la oficina del FBI en San Juan, publicados en 1983, demuestran la actitud que tomó esta agencia. Un memorando del agente John Hinchcliffe sostiene que el FBI "plantea objeciones fuertes de que se entreviste al conductor del [carro] público Ortiz Molina o que se solicite el informe de la policía sobre la investigación del incidente". El testimonio de Julio Ortiz Molina fue clave para desacreditar la mentira de que la policía había matado a los dos jóvenes en defensa propia.

El FBI coordinó la investigación federal del incidente a través del oficial de policía Pérez Casillas. Pérez Casillas fue el que supervisó la emboscada en Cerro Maravilla. El FBI le dio una lista con los nombres de los policías que serían entrevistados. Entonces Pérez Casillas se reunió con ellos para que cuerdasen su versión del encubrimiento antes de ser inte-

rrogados por el FBI y llamados a declarar ante un gran jurado.

Una de las revelaciones más importantes en las vistas de Cerro Maravilla es el hecho de que varios escuadrones de la muerte se organizaron en el departamento de policía. Un escuadrón, llamado "Amigos de la Democracia", fue dirigido por José López, quien durante varios años fue el principal alguacil federal en la isla. El escuadrón contaba también con un teniente de la marina norteamericana, el jefe de la Fuerza de Choque, varios policías más y algunos terroristas cubanos de derecha.

El objetivo de estos grupos asesinos era perseguir a independentistas, sindicalistas y socialistas. Varios miembros de los escuadrones de la muerte finalmente fueron enjuiciados y sentenciados por varios crímenes como robo de furgones y extorsión.

La existencia del grupo Amigos de la Democracia salió a la luz pública el año pasado en el testimonio de Ignacio Rivera, un abogado conocido que también fue oficial de la CIA. La banda ha sido vinculada con el atentado dinamitero que se realizó en 1980 contra el Colegio de Abogados de Puerto Rico y otras actividades asesinas.

Actividades de los escuadrones de muerte

Los escuadrones de la muerte mantenían expedientes sobre independentistas. Entre éstos se encontraba el nombre de Manuel de Jesús Sanjurjo, un miembro del Partido Independentista Puertorriqueño que fue torturado y asesinado. Otra víctima, dijo Rivera durante una entrevista, fue Julio Pinto Gandía, un dirigente durante muchos años del Partido Nacionalista que fue desaparecido en 1976.

Rivera dijo que miembros del escuadrón de la muerte también plantaron explosivos en la casa del independentista Erich Rodríguez, quien fue arrestado y bajo cargos fabricados en julio de 1978. Rodríguez fue excarcelado a penas el año pasado.

El gobierno norteamericano estaba al tanto de las actividades de los escuadrones de la muerte, dijo Rivera. "López y los otros no podrían haber actuado sin el apoyo pasivo del FBI", afirmó. El gobierno federal no ha enjuiciado a López, que actualmente trabaja como alguacil en Miami.

Las vistas y el debate en torno a Cerro Maravilla han tenido un gran impacto político en Puerto Rico. Rafael Anglada López, un abogado que ha defendido a víctimas de casos fabricados por el FBI, señaló que "ahora es más difícil para el gobierno" realizar impunemente el hostigamiento contra activistas políticos.

"Ahora hay más conciencia de esto", dijo. A raíz de las revelaciones de Cerro Maravilla y la indignación pública en torno a la represión gubernamental, los independentistas han ganado más respeto para sus ideas. "Ahora los independentistas tienen un poco más de legalidad", puntualizó Anglada. □

¡Suscríbase hoy mismo!



Todas las semanas el *Militant* le trae noticias y análisis en inglés sobre los acontecimientos políticos más importantes a nivel internacional: desde los acontecimientos en lo que fue la Unión Soviética hasta la lucha en Sudáfrica... hasta las agresiones norteamericanas contra Cuba, y la creciente resistencia de parte de los obreros y agricultores a la ofensiva patronal en Estados Unidos.

Oferta especial para nuevos lectores, 12 semanas por:

• EE.UU., el Caribe y América Latina, \$6 • Canadá, CAN\$9 • Australia, Asia y Oceanía, A\$8 • Nueva Zelanda, NZ\$8 • Gran Bretaña £4 • Europa, África y el Oriente Medio £5 • Suecia, Kr60 • Francia, FF80 • Islandia, Kr800

Envíe su cheque, giro postal o money order por la cantidad y moneda que requiera el caso a: *The Militant*
410 West Street, Nueva York, NY 10014. Teléfono (212) 643-6392.

... Poderes

Viene de la página 10

de medios para evadir los efectos de la ley de 1965. En algunos casos, por ejemplo, los gobiernos habían anulado cargos donde los negros tenían la posibilidad de salir elegidos, o habían ocultado la información necesaria para votar o para postularse en las elecciones.

El juez John Paul Stevens, que emitió la opinión disidente, dijo que los cambios de autoridad eran evidentemente discriminatorios y eran "obviamente una respuesta" al hecho de que habían sido elegidos comisionados negros en estos condados por primera vez desde la Reconstrucción. Ese fue el periodo después de la derrota del sistema de esclavitud en el sur durante la Guerra Civil norteamericana, cuando los negros fueron elegidos por primera vez a puestos de gobierno en varios estados del sur.

Lani Guinier, un profesor de derecho en la Universidad de Pennsylvania que trabajó con los demandantes en el caso, le dijo al *New York Times* que la aprobación de la Ley del Derecho a la Votación no implicaba "sólo una oportunidad simbólica de emitir un voto. ... El concepto del gobierno de la mayoría nunca se entendió como el derecho de una élite gobernante a mantener el 100 por ciento del poder".

"Esta decisión evidentemente limita la aplicación de la ley", dijo Ed Copeland, un abogado de derecho constitucional de la casa de abogados Rabinowitz, Boudin, Standard, Krinsky y Lieberman en Nueva York. "Lo que han hecho con esta decisión es privarle los derechos de votación a una gran cantidad de personas usando métodos más sutiles en vez de los métodos abiertamente descarados como la división arbitraria de los distritos electorales para favorecer a ciertos grupos o cambiar los requisitos para las elecciones al último momento".

El mismo día la Corte Suprema dio otro golpe contra los derechos democráticos. Falló en contra de permitir que los organizadores sindicales entren en la propiedad de una empresa para distribuir folletos o para instarles a los obreros a que se afilien al sindicato.

Thomas escribió el texto del fallo, que fue aprobado por un voto de seis a tres. La decisión afirma que la Junta Nacional de Relaciones Obreras (NLRB) no protegió adecuadamente los derechos de propiedad de los empleadores cuando hace cuatro años adoptó una regla que otorgaba a los organizadores sindicales mayor acceso a los estacionamientos de los centros comerciales y de las fábricas.

El caso surgió de una campaña de sindicalización que realizó en 1987 el sindicato de obreros de la alimentación UFCW en Newington, Connecticut. La gerencia del centro comercial Lechmere había expulsado repetidamente a los organizadores sindicales que estaban tratando de hablar con los obreros en el estacionamiento de automóviles. □

... Puerto Rico aborto

Viene de la página 7

La investigación se enfocó en 350 mujeres en 13 clínicas en distintas partes de Puerto Rico. Se confirmó que el 93 por ciento de las mujeres que recurren al aborto usan anticonceptivos. "Esto desmiente el mito de que los abortos son resultado de la irresponsabilidad de la mujer", dijo Luis Aviles. Aviles encabezó el estudio que fue auspiciado por el programa de estudios de la mujer en la Universidad de Puerto Rico.

Azize, señaló que no hay suficientes centros de planificación familiar y que los anticonceptivos cuestan mucho. Un IUD cuesta 500 dólares y un ciclo de pastillas para control de la natalidad cuesta 35 dólares.

Algunas clínicas de planificación familiar en el país han sido hostigadas por el grupo antiaborto Pro-Vida, que ha organizado piquetes frente a clínicas. En por lo menos un caso bloqueó la entrada de una clínica. Mary Rivera, de la Clínica Quirúrgica y de Planificación Familiar en San Juan, dijo, "Constantemente recibimos llamadas amenazando con dinamitar o incendiar la clínica".

La coalición esta juntando nombres de or-

ganizaciones para una petición que se publicará en los diarios. El texto de la petición dice, "La Organización de las Naciones Unidas reconoce como uno de los derechos humanos fundamentales el derecho de las mujeres a decidir libre y responsablemente cuándo y cuántos hijos tener. Anteriormente en Puerto Rico, estos derechos han sido violentados con las campañas de esterilización masiva y la experimentación con la píldora anticonceptiva. En estos momentos, estamos nuevamente ante otra amenaza a nuestros derechos reproductivos: la limitación del derecho a terminar un embarazo".

"Creemos", continúa diciendo la declaración, que "es mejor prevenir los embarazos no deseados, pero cuando estos ocurren" las mujeres "deben tener el derecho a optar por un aborto".

Durante la rueda de prensa, el grupo Católicos por La libre Opción en Washington, D.C., divulgó una declaración uniéndose a "nuestras hermanas y hermanos puertorriqueños que claramente han manifestado su oposición a la leyes que limitarían que la mujer pueda ejercer plenamente su opción reproductiva". □

... Los agricultores

Viene de la página 9

jugo a los agricultores y a los trabajadores del campo, a los obreros asalariados que procesan y transportan los productos agrícolas, y al pueblo trabajador en los almacenes de los mercados, los departamentos de carne y las cajas registradoras.

Este folleto describe cómo los capitalistas usan de forma agresiva tanto las políticas de comercio proteccionistas como las de libre comercio para luchar el uno contra el otro por los mercados y las ganancias.

La visita de 11 días que hiciera el presidente norteamericano George Bush a principios de 1992 a los países de Asia y el Pacífico, destaca una vez más cómo estos conflictos de comercio se tornan cada vez más intensos.

La reunión cumbre con el gobierno japonés y los caciques del comercio [norteamericano] se degeneró muy pronto en una pelea en torno a mercados para productos que iban desde autos hasta arroz. Al mismo tiempo que Washington luchaba por abrir del todo los mercados japoneses para los productos agrícolas norteamericanos, instó a Tokio para que forme un sector protegido para los productos de automóviles norteamericanos dentro del mercado japonés, cosa que hizo gritar a los gobiernos y la patronal automotriz de Europa. Y mientras que Bush ejercía presión para eliminar las medidas que protegen los mercados del arroz que se produce en Japón y en Corea del Sur, en Australia enfrentó agudas críticas de que las exportaciones del agro en Australia estaban siendo minadas por los sub-

sidios de Washington a los comerciantes de comida norteamericanos.

Los conflictos comerciales de esta índole han sido endémicos al sistema de producción capitalista desde su comienzo. Y como lo ha demostrado la historia una y otra vez, las guerras de comercio ni aumentan los empleos ni la prosperidad del campo. Al contrario, tienden a convertirse en guerras de verdad: conflictos armados por materias primas, mercados rentables e inversiones multimillonarias.

Los gobiernos capitalistas siempre han intentado convencer a los trabajadores y a los agricultores —que costean las guerras económicas y que luchan y mueren en las que se libran con fusiles— que sus políticas protegen nuestros intereses. Históricamente, los burócratas sindicales y otros líderes falsos del movimiento obrero, así como las organizaciones agrícolas dirigidas por los granjeros capitalistas o subordinadas a ellos, han seguido a los magnates del gran capital y apoyado sus campañas chauvinistas. Y cuando los obreros y los agricultores se unen a tales maniobras proteccionistas o de libre comercio, terminan actuando contra sus propios intereses de clase. El pueblo trabajador en un país es hostigado a pelear contra los trabajadores en otros países, en vez de unirse en una lucha común contra la patronal y los banqueros.

Los candidatos para cargos públicos, demócratas y republicanos, repiten estos argumentos de grupos rivales capitalistas, así como sostienen que su versión de la legislación agrícola representa los intereses de los pequeños

granjeros. Este folleto contradice el concepto de que el libre comercio y el proteccionismo, o las leyes bipartidistas respecto al agro que han sido adoptadas por el Congreso, ayudan a los pequeños agricultores o a otros trabajadores ya sea en el campo o en la ciudad. Plantea un programa de acción que tiene como objetivo unir a los granjeros explotados y a los obreros asalariados, en una lucha para defender sus intereses comunes contra los efectos de las guerras comerciales y otras manifestaciones del sistema capitalista internacional infestado de crisis.

Los banqueros y los empresarios industriales no ofrecen remedio alguno para las condiciones que se están empeorando. Siguen un rumbo que ya nos ha puesto en las etapas iniciales de una depresión. Cualquier nueva caída parcial económica —una ola de quiebras, una serie de grandes pérdidas de cosechas, una explosión inflacionaria, una caída en el mercado de valores, o desastres de la banca o de la deuda— pueden precipitar una depresión devastadora y de larga duración a escala mundial.

Una revolución social

El camino que deben seguir los pequeños agricultores que se ven arrasados por este torbellino es unirse con la clase obrera, con sus hermanos y hermanas que son esclavos asalariados y explotados por los amos de la industria capitalista. Al unirse juntos en acción para defendernos de las consecuencias de esta crisis que está aumentando, el pueblo trabajador comenzará a reconocer que se necesita una revolución social para derrocar el régimen político de los capitalistas y para establecer un gobierno de obreros y agricultores.

Las familias dominantes que explotan la gran mayoría de la humanidad creen que los que trabajan para ganarse la vida no son seres humanos del todo. A su parecer no merecemos la protección ni los derechos que necesitamos y que bien hemos ganado. Sin embargo, en el curso de la lucha por nuestros derechos y por condiciones de vida dignas, cada uno de nosotros —desde Estados Unidos hasta Francia, desde Nueva Zelanda hasta México, desde Rusia hasta Corea— cuenta con el potencial para reconocer no sólo nuestra fuerza como parte de un movimiento unido del pueblo trabajador, sino también nuestro valor individual como seres humanos que poseen la habilidad de pensar y de actuar. Los agricultores y los obreros de todos los países se darán cuenta que no sólo somos los únicos que sufren bajo el sistema de salarios, rentas e hipotecas; sino también los únicos capaces de iniciar una lucha unida y victoriosa y crear un mundo más justo y humano, un mundo socialista.

El folleto en inglés cuenta con 35 páginas y cuesta 3 dólares. Se puede obtener de una de las librerías que aparecen en el directorio en la página 24 o de la Pathfinder, 410 West St., Nueva York NY 10014. Por favor incluya 3 dólares para costo de envío. □

... La guerra del FBI

Viene de la página 18

bierto algunos de los crímenes del FBI cuando un ex secretario del buró en las oficinas de San Juan explicó durante una rueda de prensa que el FBI tenía 160 agentes en Puerto Rico cuya única tarea era perseguir al movimiento independentista. Gloria Caldas describió algunos de los métodos del FBI, entre ellos el envío de soplones a los grupos independentistas, la inspección ilegal de los informes bancarios de estos grupos y la interceptación de correo. “En varias ocasiones, vi a los agentes del FBI traer correspondencia dirigida a los líderes y militantes independentistas”, dijo. “Me dijeron que esta correspondencia se había obtenido directamente de las oficinas centrales del correo en Hato Rey por medio de un contacto que el FBI tenía allí”.

El memorándum de 1978 de la Casa Blanca que se dio a conocer recientemente, agrega, “Las tácticas que se usaron eran del tipo de ‘truco sucio’, el empleo de ‘soplones que trastornaran las cosas’; hacer circular rumores, hojas sueltas, panfletos y cartas anónimas; colocar historias y tiras humorísticas en los periódicos; el posible soborno de periodistas; y realizar lo que se llamaba ‘entrevistas agresivas’ de sospechosos”. El memorándum menciona que la agencia federal policial intervino no sólo en el plebiscito de 1967 sino en los comicios que se celebraron en Puerto Rico en 1968, tratando de sembrar la división entre los grupos independentistas e impedir que sus ideas tuvieran una difusión más amplia. También trató de minar los esfuerzos hechos por el movimiento independentista de presentar la condición colonial de Puerto Rico ante Naciones Unidas. Hoover, el director del FBI, hizo alardes de que estas tácticas de desbaratamiento habían logrado “confundir a los dirigentes independentistas, explotar las rivalidades de grupo y los celos entre ellos, encender los conflictos de personalidad... y frustrar cualquier perspectiva de unidad”.

No había ninguna táctica que fuera demasiado sórdida para Washington. Un memo de la cede del FBI aconseja a sus soplones en San Juan: “Para poder evaluar el calibre de la dirección del movimiento independentista puertorriqueño, especialmente en lo que respecta a nuestros esfuerzos para desbaratar sus actividades y hacer peligrar su eficacia, debemos conocer íntimamente como individuos a los dirigentes de mayor influencia... conocer sus flaquezas, su moral, su historial criminal, sus cónyuges, hijos, vida familiar, calificaciones educativas y actividades personales fuera de sus actividades independentistas”.

Uno de los objetivos del FBI ha sido Juan Mari Bras, que fue uno de los fundadores del PSP y por muchos años uno de sus dirigentes principales. El FBI recaudó 75 tomos y cientos

de páginas de archivos secretos sobre Mari Bras. El logró obtener copias de 38 de estos tomos fuertemente censurados que datan desde 1943, cuando fue elegido presidente de un grupo independentista en su escuela secundaria cuando contaba con 15 años de edad. Entre otras cosas, los agentes del FBI le enviaron una carta a un militante del Partido Nacionalista acusándolo a Mari Bras de tener relaciones románticas con la esposa de éste. Dieron a conocer una carta, supuestamente escrita por un miembro del Movimiento Pro Independencia, precursor del PSP, alegando que Mari Bras había recibido dinero del partido Comunista de Estados Unidos y que lo había usado para beneficio propio.

En 1969 el automóvil del líder socialista fue dinamitado, un grupo derechista llamado Poder Cubano se adjudicó responsabilidad por el atentado. El FBI propuso que se enviara una carta a la prensa de parte del grupo amenazando con lanzar una campaña violenta contra los socialistas en Puerto Rico.

Sigue la campaña de espionaje del FBI

El gobierno norteamericano sostiene que terminó Cointelpro en 1971. Sin embargo, lo que ha acontecido en Puerto Rico desde entonces demuestra que el FBI no ha abandonado su campaña ilegal de espionaje y desorganización.

Durante un mitin que celebró el PSP en enero de 1975, Mari Bras describe la campaña de hostigamiento del gobierno. La policía abiertamente seguía a los miembros del PSP, dijo, y vigilaban las sedes del partido. En la ciudad de Ponce, los agentes del FBI habían derribado la puerta del hogar de Delfín Ramos y le fabricaron cargos de posesión de explosivos. La policía de narcóticos había estado hostigando a los miembros del PSP. Justo antes del mitin mismo, explotó una bomba en un restaurante cercano matando a un simpatizante del partido e hiriendo a un periodista de *Claridad*, el periódico del PSP. El “Frente de Liberación Anticomunista Cubano” llamó a la policía informándoles que llevaría a cabo el ataque: la policía no hizo nada y no se ha arrestado a nadie por ese crimen.

Este no fue un incidente aislado. Entre 1973 y 1975, por ejemplo, hubo 160 ataques derechistas terroristas contra partidarios de la independencia. En marzo de 1976 fue asesinado el hijo mayor de Mari Bras. Los archivos del FBI muestran como los agentes federales expresaron su satisfacción que como resultado de la muerte de su hijo, Mari Bras se había visto forzado a limitar su campaña electoral como candidato del PSP para gobernador de Puerto Rico.

El FBI no está solo, la CIA, el ejército y la marina norteamericana, el Departamento de Estado, el Servicio Secreto y otras agencias del

gobierno norteamericano han admitido que llevaron a cabo actividades de espionaje contra las fuerzas independentistas.

Durante la demanda legal que entablaron en 1973 el Partido Socialista de los Trabajadores y la Alianza de la Juventud Socialista en Estados Unidos contra el FBI, la CIA y otras agencias políticas policiales salieron a relucir muchos otros aspectos de la guerra sucia de Washington contra los derechos democráticos. En 1986 esta demanda concluyó con una victoria histórica. El tribunal federal emitió un fallo declarando que el espionaje del FBI, el uso de soplonos y otros aspectos del Cointelpro eran evidentemente anticonstitucionales y violaban los derechos del PST garantizados por la Primera Enmienda a la libre expresión y asamblea. Emitió una entredicho permanente contra el uso de parte del FBI de los archivos que obtuvo ilegalmente contra el PST y la AJS y ordenó que el gobierno le pagara daños a los socialistas.

Esta victoria es aún más importante dado lo que sigue saliendo a luz pública sobre los crímenes del FBI. Esto incluye lo que se dio a conocer respecto de la complicidad del FBI en los asesinatos de Cerro Maravilla de 1978 y su encubrimiento, así como los juicios contra los activistas puertorriqueños en Hartford, Connecticut partiendo de cargos fabricados. Es precisamente el aumento en el conocimiento público y la indignación pública que ha generado esta persecución ilegal del gobierno lo que ha forzado al Senado de Puerto Rico a celebrar las vistas que volvieron a comenzar en febrero. □

... Sistema Jim Crow

Viene de la Página 10 extralegal.

El despojo de los derechos de ciudadanía —ante todo del derecho al voto— era esencial para mantener esta tiranía jurídicamente sancionada sobre los obreros y agricultores negros. También esto era impuesto por una combinación de instituciones legales (tales como los impuestos de votación, las pruebas de alfabetización y las listas racialmente segregadas de candidatos para jurados) y del terror de los jinetes nocturnos contra los que intentasen romper estas barreras. Por eso el grito de guerra “¡Una persona: un voto!” se convirtió en una consigna central en la lucha por los derechos civiles. Es una consigna que hoy resuena en las ciudades, en los municipios y en el campo de Sudáfrica.

El movimiento por los derechos civiles solía subrayar las semejanzas entre el *Jim Crow* y el apartheid, entre Selma, Alabama, y Johannesburgo, Sudáfrica. Aquello reflejaba una realidad. Sudáfrica no se encontraba realmente muy lejos.

La trayectoria lógica del sistema *Jim Crow* no era un retorno al sistema esclavista de trabajo. No, la lógica del *Jim Crow*, llevada a su conclusión, era el apartheid: la subyugación de los negros como un estamento, negándoles el derecho de poseer tierra y el derecho de competir en condiciones iguales con los obreros blancos al vender su fuerza de trabajo.

(Lenin resaltaba la “similitud... verdaderamente sorprendente” de la situación de los negros en el sur a principios de siglo y del estamento campesino en la Rusia zarista. Los aparceros negros, destacó, eran “explotados al modo feudal o semifeudal por los antiguos dueños de esclavos”).

Las semejanzas entre la lucha sudafricana y las conquistas por las cuales los obreros y agricultores norteamericanos lucharon —y las que lograron y que hoy día defienden celosamente— explican la profunda identificación que siente gran parte del pueblo trabajador de Estados Unidos con las batallas actuales en Sudáfrica.

El apartheid hoy

No obstante, el sistema del apartheid va más allá de lo que lograron imponer los arquitectos del *Jim Crow* en el sur de Estados Unidos. A diferencia del apartheid, la segregación racial bajo el *Jim Crow* no se entrelazó completamente con toda la estructura del estado en Estados Unidos. Fue producto de la sangrienta derrota de la Reconstrucción Radical en los estados de lo que era la Confederación esclavista. Por lo tanto, el sistema *Jim Crow* pudo ser aplastado gracias a las grandes batallas por los derechos civiles en los años cincuenta y sesenta sin amenazar la estructura del estado del imperialismo norteamericano. Es ahí donde termina la analogía entre el apartheid y el *Jim Crow*. □

Si te gusta esta revista, visítanos:

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *Lutte ouvrière*, *New International*, *Nueva Internacional* y *Nouvelle Internationale*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 111 21st St. S Envíe correspondencia al: P.O. Box 11963 Zip: 35202. Tel: (205) 323-3079.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2000-C S Elm-Eugene St. Zip: 27406. Tel: (919) 272-5996.

CONNECTICUT: New Haven: Correo: P.O. Box 16751, Baybrook Station, West Haven. Zip: 06516.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. **Tallahassee:** P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 877-9338.

GEORGIA: Atlanta: 172 Trinity Ave. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 545 W Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

KENTUCKY: Louisville: P.O. Box 4103. Zip: 40204-4103.

MARYLAND: Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 605 Massachusetts Ave.

Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 5019½ Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 831-1177.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 508 N Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: St. Louis: 1622 S Broadway. Zip: 63104. Tel: (314) 421-3808.

NUEVA JERSEY: Newark: 141 Halsey. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Albany: P.O. Box 6185. Zip: 12206. **Nueva York:** 191 7th Ave. Zip: 10011. Tel: (212) 727-8421.

OHIO: Cincinnati: P.O. Box 19484. Zip: 45219. Tel: (513) 221-2691. **Cleveland:** 1863 West 25th St. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 1906 South St. Zip: 19144. Tel: (215) 546-8196. **Pittsburgh:** 4905 Penn Ave. Zip: 15224. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Houston: 4806 Almeda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Salt Lake City: 147 E 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Morgantown: 242 Walnut St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 523 8th St. SE. Zip: 20003. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98118. Tel: (206) 323-1755.

AUSTRALIA

Sydney: 19 Terry St., Surry Hills, Sydney NSW 2010. Tel: 02-281 3297.

GRAN BRETAÑA

Londres: 47 The Cut, SE1 8LL. Tel: 01-401 2293.

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill, M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

Sheffield: 1 Gower St., Spital Hill S47HA. Tel: 0742-725070.

CANADA

Montreal: 6566 boul. St-Laurent, H2S 3C6. Tel: (514) 273-2503.

Toronto: 410 Adelaide St. W, suite 400, M5V 1S8. Tel: (416) 861-1399.

Vancouver: 1053 Kingsway, Suite 102, V5V 3C7. Tel: (604) 872-8343.

ISLANDIA

Reykjavik: Klapparstig 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

NUEVA ZELANDA

Auckland: La Gonda Arcade, 203 Karangahape Road. Correo: P.O. Box 8730. Tel: (9) 793-075.

Christchurch: 593a Colombo St. (piso de arriba). Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 656-055.

Wellington: 23 Majoribanks St., Courtenay Pl. Correo: P.O. Box 9092. Tel: (4) 384-4205.

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10, S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

Sale a la luz el papel que jugó el FBI en el asesinato de jóvenes en Puerto Rico

Por Martín Koppel y Susan Apstein

SAN JUAN, Puerto Rico—¿Qué papel jugaron los funcionarios del gobierno norteamericano y del gobierno puertorriqueño en la planificación, la ejecución y el encubrimiento del asesinato de dos jóvenes independentistas por la policía en 1978? Las vistas actuales del Senado en esta ciudad están sacando a luz nuevos aspectos de este crimen.

Las pruebas que se presentaron en las vistas también indican cómo en esta colonia norteamericana la policía política sistemáticamente ha espiado, desbaratado y fabricado casos en contra de los sindicatos y el movimiento independentista.

El 25 de julio de 1978, un grupo de la División de Inteligencia de la policía entrampó y mató a Carlos Soto Arriví y Arnaldo Darío Rosado en un lugar remoto de la isla llamado Cerro Maravilla. La policía alegó que habían disparado en defensa propia cuando los dos jóvenes supuestamente habían tratado de atacar unas torres de comunicaciones. Inmediatamente después del asesinato el gobernador Carlos Romero Barceló alabó a la policía calificándolos como héroes en la lucha contra el terrorismo.

En 1983, ante la presión pública, el Senado puertorriqueño celebró vistas donde comenzó a desmoronarse el encubrimiento. Testigos comprobaron que los jóvenes habían sido entrampados por un provocador policial que se había hecho pasar como revolucionario. Rosado y Soto se habían rendido a los policías, quienes los golpearon y les dispararon a quemarropa mientras rogaban que no se les matara.

Diez policías fueron sentenciados por perjurio y dos por asesinato en segundo grado. Sin embargo, el caso de Cerro Maravilla no desapareció. La evidencia indicaba la culpabilidad del gobierno hasta los niveles más altos, incluyendo el ex gobernador Romero así como el FBI. Esto llevó a las actuales vistas de la Comisión de lo Jurídico del Senado que comenzaron en octubre.

Los asesinatos fueron planeados

Por primera vez, un alto funcionario del gobierno en la época del incidente de Cerro Maravilla admitió la posibilidad de que los asesinatos y el encubrimiento subsiguiente fueron planeados de antemano. Esto lo admitió el 12 de febrero el ex superintendente de la policía Roberto Torres González durante su



Protesta contra la guerra de Vietnam en 1970 en Puerto Rico. Los asesinatos de Cerro Maravilla formaban parte de la represión contra los independentistas y movimientos sociales.

testimonio. Al mismo tiempo dijo que él no había estado envuelto personalmente en tales planes, sosteniendo que su subalterno estuvo a cargo de las operaciones policiales el día de la matanza. No obstante, documentos del gobierno demuestran que tanto Torres González como el ex superintendente auxiliar de la policía Desiderio Cartagena se reunieron varias veces con el gobernador Romero para platicar sobre la emboscada que se estaba planeando.

Ya se ha establecido que a principios de 1978 Alejandro González Malavé, un agente encubierto de la División de Inteligencia de la policía, reclutó a Soto, Rosado y varios otros jóvenes para formar parte de dos grupos clandestinos. El agente provocador dirigió estos grupos para llevar a cabo varios ataques armados. Luego los entrampó en Cerro Maravilla.

Los documentos de la policía secreta que se dieron a conocer públicamente durante la primera semana de febrero confirman que la operación de Cerro Maravilla formaba parte de una campaña sistemática de las autoridades coloniales y norteamericanas cuyo objetivo

era presentar al movimiento independentista como terrorista para justificar el hostigamiento por parte del gobierno. La policía denunció decenas de atentados dinamiteros que nunca ocurrieron. Al mismo tiempo, agentes policíacos realizaron atentados que después achacaron a independentistas.

“El objetivo”, dijo durante una entrevista Marco Rigau, presidente de la Comisión de lo Jurídico del Senado, “era crear una ola de terrorismo artificial. Si el terrorismo no existía, no se podía combatir. Entonces había que crearlo.”

Por ejemplo, durante la huelga de 1978 de los obreros de la empresa eléctrica, el agente policial González Malavé llevó a cabo actos de sabotaje contra la empresa que se usaron para lanzar una campaña contra el sindicato UTIER acusándolo de violencia.

Varios documentos del gobierno que se acaban de dar a conocer, muestran que además de perseguir por “subversivos” a grupos independentistas y socialistas, también se hostigó

Sigue en la página 20